1291

ಥರ್ಡ್ ಕ್ಲಾಸ್ ಮೇಜಿಸ್ಟ್ರೇಟರು ಕೊಡಲ್ಪಡಬಹುದಾದ ಅಧಿಕಾರಗಳು. (ಸಶೇಷ.)	ಡಿಸ್ಟ್ರಿಕ್ಟ್ ಮೇಜಸ್ಟ್ರೇಟರಿಂದ.	(1) ಹೇಸಿಕೆಗಳನ್ನು ಮೇಖೂಪ್ ಮಾಡುವದಕ್ಕಾಗಿ ಹುಕುಂ ಕೊಡುವ ಅಧಿಕಾರ, ಪ್ರ. 143: (2) 144ನೇ ಪ್ರಕರಣಪ್ರಕಾರ ಹುಕುಂ ಕೊಡುವ ಅಧಿಕಾರ. (3) ಅವಿಧಿ ಮರಣಗಳ ವಿಚಾರಣೆಮಾಡುವ ಅಧಿಕಾರ. ಪ್ರ. 174: (4) ಫಿರಿಯಾದಿಗಳಮೇಲೆ ತಕ್ಕೀರುಗಳನ್ನು ತನಖಿಮಾಡುವ ಅಧಿಕಾರ, ಪ್ರ. 191: (5) ಪೋಲಿಸ್ ರಿಪೋರ್ಟುಗಳ ಮೇಲೆ ತಕ್ಕೀರುಗಳನ್ನು ತನಖಿಮಾಡುವ ಅಧಿಕಾರ, ಪ್ರ. 191;
ಸಬ್‌ಡಿವೀಜನಲ್ ಮೇಜಿಸ್ಟ್ರೇಟರು ಕೊಡಲ್ಪಡಬಹುದಾದ ಅಧಿಕಾರಗಳು.	ಮೈಸೂರು ಗವರ್ಮೆಂಟಿನವರಿಂದ.	ರಿಕಾರ್ಡುಗಳನ್ನು ತರಿಸುವ ಅಧಿಕಾರ, ಪ್ರ. 435.

SCHEDULE V.

೫ನೇ ಷೆಡ್ಯೂಲ್.

FORMS.

ನಮೂನೆಗಳು.

I.—Summons to an accused Person.

I.—ಆಪಾದನೆ ಪಟ್ಟ ಮನುಷ್ಯಗೆ ಸಮನ್ಸ್.

(*See Section* 68.)

(68ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

ಸ್ಥಳದ ಗೆ.

(ಆಪಾದಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ತಕ್ಕೀರನ್ನು ಸಂಕ್ಷೇಪವಾಗಿ ಇಲ್ಲಿ ಬರೀ) ಆಪಾದನೆಗೆ ಜವಾಬ್ ಕೊಡಲಿಕ್ಕೆ ನೀನು ಹಾಜರಾಗಬೇಕಾಗಿ ಇದೆ.

ಆದಕಾರಣ ನೀನು ಇಸವಿ ತಿಂಗಳು ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ (ಮೇಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ) ಮುಂದೆ ಸ್ವತಃ ಆದರೂ (ಅಥವಾ ಸಂಗತ್ಯಾನುಸಾರ ಪ್ಲೀಡರನಿಂದಾದರೂ) ಹಾಜರಾಗಬೇಕು ಎಂತ ನಿನಗೆ ಇದರಿಂದ ವಿಧಿಸೋಣಾಗಿ ಇರುತ್ತದೆ.

ಇದಕ್ಕೆ ತಪ್ಪಬೇಡ.

ತಾರೀಖು 18 .

(ಮೊಹರು.) (ದಸ್ಕತು.)

II.—Warrant of Arrest.

2.—ಹಿಡಿಯುವ ವಾರಂಟ್.

(*See Section* 75.)

(75ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

(ಯಾರು ವಾರಂಟನ್ನ ಅಮಲ್‌ಜಾರಿ ಮಾಡಬೇಕೋ ಆ ಮನುಷ್ಯನ ಅಥವಾ ಆ ಮನುಷ್ಯರ ಹೆಸರನ್ನು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಬರಿ)

ಸ್ಥಳದ ಗೆ.

ಆಪಾದಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದಾನೆ, ಆದಕಾರಣ ನೀನು ಸದರೀ ಮನುಷ್ಯನು (ತಕ್ಕೀರನ್ನು ಬರಿ) ತಕ್ಕೀರುನ್ನ ಹಿಡಿದು ನಮ್ಮ ಮುಂದೆ ಹಾಜರು ಮಾಡಬೇಕು ಎಂತ ನಿನಗೆ ಇದರಿಂದ ವಿಧಿಸೋಣಾಗಿ ಇರುತ್ತದೆ. ಇದಕ್ಕೆ ತಪ್ಪಬೇಡ.

ತಾರೀಖು 18 .

(ಮೊಹರು.) (ದಸ್ಕತು.)

(See Section 76.)

(76ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

ಈ ಕೆಳಗೆ ನಮೂದಿರುವ ಪ್ರಕಾರ ವಾರಂಟಿಗೆ ಇಂಡಾರ್ಸು ಮಾಡ ಬಹುದು, ಹ್ಯಾಗಂದರೆ :—

ಸದರೀ ನು ಇಸವಿ ತಿಂಗಳು

ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಮುಂದೆ ಹಾಜರಾಗುವದಾಗಿ,—ವ—ನಾವು ಅನ್ಯಥಾ ಅಪ್ಪಣೆ ಕೊಡುವವರಿಗೆ ಹಾಗೆಯೇ ಹಾಜರಾಗುತ್ತಿರುವದಾಗಿ

ಸ್ವತಃ ಮೊಬಲಗಿಗೆ ಮುಚ್ಚಲಿಕೆಯೂ ಮೊಬಲಗಿಗೆ ಒಬ್ಬನ ಜಾಮೀನೂ (ಅಥವಾ

ಇಬ್ಬರು ಜಾಮೀನುದಾರರು ಪೈಕಿ ಪ್ರತಿ ಒಬ್ಬನು ಮೊಬಲಗಿಗೆ ಜಾಮೀನೂ) ಕೊಟ್ಟರೆ, ಅವ

ನನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬಿಡಬಹುದು.

ತಾರೀಖು 18 . (ದಸ್ಕತು.)

III.—Bond and Bail-bond after Arrest under a Warrant.

3.—ವಾರಂಟು ಪ್ರಕಾರ ಹಿಡಿಯೋಣಾದ ತರುವಾಯ ಬರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಪತ್ರ—ವ—ಜಾಮೀನು ಪತ್ರ.

(See Section 86.)

(86ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

ದ (ಹೆಸರುಳ್ಳ) ನಾನು ತಕ್ಕೀರಿನ ಅಪಾಯನೆಗೆ ಜವಾಬ್ ಕೊಡಲಿಕ್ಕೆ ನನ್ನನ್ನು ಹಾಜರು ಪಡಿಸು

ವದಕ್ಕೆ ಕೊಡೋಣಾದ ವಾರಂಟು ಪ್ರಕಾರ ಡಿಸ್ಟ್ರಿಕ್ಟು (ಅಥವಾ ಸಂಗತ್ಯಾನು ಸಾರ) ಮೇಜೆಸ್ಟ್ರೇಟನ

ಮುಂದೆ ತರಲ್ಪಟ್ಟು ಇದ್ದು, ಬರುವ ತಾರೀಖಿನ ದಿವಸ ಸದರೀ ತಕ್ಕೀರುನಾಮೆಗೆ ಜವಾಬ್

ಕೊಡುವದಕ್ಕೆ ಕೋರ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಹಾಜರಾಗುವದಕ್ಕೆ—ವ—ಕೋರ್ಟಿನವರು ಅನ್ಯಥಾ ಅಪ್ಪಣೆ ಕೊಡುವ ವರಿಗೆ ಆ ಪ್ರ

ಕಾರ ಹಾಜರಾಗುತ್ತಾ ಇರಲಿಕ್ಕೆ ನಾನು ಇದರಿಂದ ಸ್ವತಃ ಬದ್ಧನಾಗುತ್ತೇನೆ ; —ವ—ನಾನು ಇದಕ್ಕೆ ತಪ್ಪಿದ ಸಂಗತಿಯಲ್ಲಿ, ಶ್ರೀ

ಮೈಸೂರು ಮಹಾರಾಜಾಸಾಹೇಬಬಹದ್ದೂರ್ ಯವರಿಗೆ ಮೊಬಲಗು ರೂಪಾಯಿ ದಂಡವಾಗಿ ತೆರಲಿಕ್ಕೆ ನಾನುಸ್ವತಃ

ಬದ್ಧನಾಗಿರುತ್ತೇನೆ.

ತಾರೀಖು 18 . (ದಸ್ಕತು.)

ಮೇಲಿನ ಹೆಸರು ನಮೂದಿಸಿದ ನು ಬರುವ ತಾರೀಕಿನ ದಿವಸ

ಕೋರ್ಟಿನ ಮುಂದೆ ಆತನು ಯಾವ ತಕ್ಕೀರುನಾಮೆಯ ಮೇಲೆ ಹಿಡಿಯಲ್ಪಟ್ಟನೋ ಆ ತಕ್ಕೀರ

ನಾಮೆಗೆ ಜವಾಬ್ ಕೊಡಲಿಕ್ಕೆ ಹಾಜರಾಗತಕ್ಕ ಬಗ್ಗೆ,—ವ—ಕೋರ್ಟಿನವರು ಅನ್ಯಥಾ ಅಪ್ಪಣೆ ಕೊಡುವವರಿಗೆ ಆ ಪ್ರಕಾರ ಹಾ

ಜರಾಗುತ್ತಾ ಇರಲಿಕ್ಕೂ, ಅವನಿಗೆ ನಾನು ಜಾಮೀನುದಾರನಾಗಿರುತ್ತೇನೆ ಎಂತಲೂ ; ಮತ್ತು ಆತ ಇದಕ್ಕೆ ತಪ್ಪಿದ ಸಂಗತಿಯಲ್ಲಿ,

ಶ್ರೀ ಮೈಸೂರು ಮಹಾರಾಜಾಸಾಹೇಬ ಬಹದ್ದೂರ್‌ರವರಿಗೆ ಮೊಬ್ಲಗು ರೂಪಾಯಿ ದಂಡವಾಗಿ ತೆರಲಿಕ್ಕೆ ನಾನು ಯಿದ

ರಿಂದ ಬದ್ಧನಾಗುತ್ತೇನೆ ಎಂಬದು ಕೂಡ ನಾನು ಸ್ವತಃ ಇದರ ಮೂಲವಾಗಿ ದೃಢಪಡಿಸುತ್ತೇನೆ.

ತಾರೀಖು 18 .

(ದಸ್ಕತು.)

IV.—Proclamation requiring the Appearance of a Person accused.

4.—ಆಪಾದನೆ ಪಟ್ಟ ಮನುಷ್ಯನು ಹಾಜರಾಗಲು ವಿಧಿಸಿ ಕೊಡೋಣಾಗುವ ಇಸ್ತಿಹಾರು.

(See Section 87.)

(87ನೇ ಪ್ರಕರಣ ಪ್ರಕಾರ ಕ್ರಿಯೆಯಾಗತಕ್ಕ)

ಇಂಡಿಯನ್ ಪಿನಲ್ ಕೋಡಿನ ನೇ ಪ್ರಕರಣ ಪ್ರಕಾರ ತಕ್ಕೀರು

(ಹೆಸರು ತಪ್ಪಲ್—ವ—ವಿಳಾಸ) ನು ನಡಿಸಿದ್ದಾಗಿ (ಅಥವಾ ನಡಿಸಿರುವದಾಗಿ ಗುರ್ತು ಪಟ್ಟು) ನಮ್ಮ ಮುಂದೆ

ಫಿರ್ಯಾದು ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟು, ಅದರಮೇಲೆ ಕೊಡೋಣಾದ ಹಿಡಿಯುವ ವಾರಂಟು ಸದರೀ (ಹೆಸರು) ನು ತಲಾಷಿಗೆ ಚಕ್ಕ 193.
ಲಿಲ್ಲವಾಗಿ ವಾಪಸ್ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟು ಇರುವದರಿಂದಲೂ ; —ವ—ಸದರೀ (ಹೆಸರು) ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ಓಡಿ ಹೋಗಿದ್ದಾನೆಂತ (—ಯಾ—ಸದರೀ ವಾರಂಟು ಸಾದರು ಆಗದ ಹಾಗೆ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿಕ್ಕೆ ಆತ ಅಡಗಿಕೊಂಡಿರುತ್ತಾನೆಂತ) ನಮಗೆ ಮಂದಟ್ಟು ಆಗುವಹಾಗೆ ತೋರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ ಸಹ ;

ಸದರೀ ನು ಈ ಕೋರ್ಟು ಮುಂದೆ (ಸ್ಥಳ) ದಲ್ಲಿ (—ಯೂ—ನಮ್ಮ ಮುಂದೆ) ಈ ತಾರೀಕಿನಿಂದ ದಿವಸಗಳೊಳಗೆ ಸದರೀ ಫಿರ್ಯಾದಿಗೆ ಜವಾಬ್ ಕೊಡುವದಕ್ಕೆ ಹಾಜರಾಗತಕ್ಕದ್ದೆಂತ ವಿಧಿಸಿ, ಈ ಮೂಲಕವಾಗಿ ಇಸ್ತಿಹಾರು ಕೊಡಲ್ಪಡೋಣಾಗುತ್ತೆ.

ತಾರೀಕು 18 .

(ಮೂಹರು.) (ದಸ್ಕತು.)

V.—Proclamation requiring the Attendance of a Witness.

5.—ಸಾಕ್ಷಿಗಾರನು ಹಾಜರಾಗುವ ಹಾಗೆ ವಿಧಿಸಿ ಕೊಡೋಣಾಗುವ ಇಸ್ತಿಹಾರು.

(*See Section* 87.)

(87ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

(ತ್ಯೇರು ಸಂಕ್ಷೇಪವಾಗಿ ನಮೂದಿಸಬೇಕು) ತ್ಯೇರು (ಹೆಸರು ತಪಶೀಲ್—ವ—ವಿಲಾಸ) ನು ನಡಿಸಿದ್ದಾಗಿ (ಅಥವಾ ನಡಿಸಿಯಿರುವದಾಗಿ ಗುರ್ತಿಸಲ್ಪಟ್ಟು) ನಮ್ಮ ಮುಂದೆ ಫಿರ್ಯಾದು ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ, ಸದರೀ ಫಿರ್ಯಾದಿನ ಸಂಗತಿಯ ವಿಷಯವಾಗಿ ವಿಚಾರಿಸಲ್ಪಡತಕ್ಕ ಬಗ್ಗೆ ಈ ಕೋರ್ಟು ಮುಂದೆ (ಸಾಕ್ಷಿಗಾರನ ಹೆಸರು ತಪಶೀಲ್ ವ—ವಿಲಾಸ)ನು ಹಾಜರಾಗತಕ್ಕ ಬಗ್ಗೆ ಬಂದು ವಾರಂಟು ಕೊಡಲ್ಪಟ್ಟು ಇರುವದರಿಂದ ; —ವ—ಸದರೀ (ಸಾಕ್ಷಿಗಾರನ ಹೆಸರು) ಯವಗೆ ಸಾದರು ಮಾಡುವದಕ್ಕೆ ಕೂಡುವದಿಲ್ಲವಾಗಿ ಸದರೀ ವಾರಂಟು ವಾಪಸ್ ಆಗಿರುವದರಿಂದ,—ವ—ಆತನು ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ಓಡಿ ಹೋಗಿದ್ದಾನೆಂತ (—ಯೂ—ಸದರೀ ವಾರಂಟು ಸಾದರು ಆಗದ ರೀತಿ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುವದಕ್ಕೆ ಆತನು ಅಡಗಿರುತ್ತಾನೆಂತ)ನಮಗೆ ಮಂದಟ್ಟು ಆಗುವಹಾಗೆ (ತೋರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ ಸಹ ;

ಇದರಿಂದ ಪ್ರಕಟಿಸುವದೇನಂದರೇ ಫಿರ್ಯಾದಾದ ತಕ್ಕೀದಿನ ವಿಷಯವಾಗಿ ವಿಚಾರಿಸಲ್ಪಡುವದಕ್ಕೆ ಬರುವ ನೆ ತಾರೀಖಿನ ದಿವಸ—ಘಂಟೆಗೆ ಕೋರ್ಟು ಮುಂದೆ (ಸ್ಥಳ) ದಲ್ಲಿ ಸದರೀ (ಹೆಸರು) ಹಾಜರಾಗತಕ್ಕದ್ದು.

ತಾರೀಕು 18 .

(ಮೊಹರು.) (ದಸ್ತತು).

VI.—Order of Attachment to compel the Attendance of a Witness.

6.—ಸಾಕ್ಷಿಗಾರನ್ನ ಹಾಜರ ಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿಕ್ಕೆ ಜಪ್ತಿ ಪುಕುಂ.

(*See Section* 88.)

(88ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

ಪೋಲಿಸ್ ಸ್ಟೇಷ್ಯ ಜಿಮ್ಮೆಯನ್ನುಳ್ಳ ಪೋಲಿಸ್ ಆಫಿಸರಗೆ.

ಈ ಕೋರ್ಟು ಮುಂದೆ ಬಾಕಿ ಇರುವ ಬಂದು ಫಿರ್ಯಾದಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿ ಸಾಕ್ಷಿ ಹೇಳಲಿಕ್ಕೆ (ಹೆಸರು ತಪಶೀಲು—ವ—ವಿಲಾಸ) ನ್ನ ಹಾಜರು ಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿಕ್ಕೆ ಕ್ರಮವಾಗಿ ವಾರಂಟು ಕೊಡೋಣಾದಲ್ಲಿ, ಅದನ್ನ ಜಾರಿ ಮಾಡ ಕೂಡುವ ದಿಲ್ಲವಾಗಿ ವಾಪಸ್ ಆಗಿರುವದರಿಂದ : —ವ—ಆತನು ಓಡಿ ಹೋಗಿದ್ದಾನೆಂತ (—ಯಾ—ಸದರೀ ವಾರಂಟು ಜಾರಿ ಯಾಗದ ರೀತಿ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುವದಕ್ಕೆ ಅಡಗಿರುತ್ತಾನೆಂತ) ನಮಗೆ ಮಂದಟ್ಟು ಆಗುವಹಾಗೆ ತೋರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ ; —ವ—ಆಮೇಲೆ ಕ್ರಮವಾಗಿ ಇಸ್ತಿಹಾರು ಕೊಟ್ಟು ಪ್ರಕಟಿಸಿ ಸದರೀ ಇಸ್ತಿಹಾರಿನಲ್ಲಿ ನಮೂದಿರುವ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ—ವ—ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸದರೀ ನ್ನ ಹಾಜರಾಗಿ ಸಾಕ್ಷಿ ಕೊಡಲಿಕೆ ವಿಧಿಸಿ ಇರುತ್ತಾ ಹಾಜರಾಗುವದಕ್ಕೆ ಆತನು ತಪ್ಪಿ ಇರುವದರಿಂದ ;

1494

ಡಿಸ್ಟ್ರಿಕ್ಟಿನೊಳಗೆ ನಿನಗೆ ತಲಾಷಿಗೆ ಕಿಕ್ಕ ಬಹುದಾದ ರೂಪಾಯಿ ಮೌಲ್ಯದ ಸದರೀ ನದಾದ ಚರಸೊತ್ತನ್ನು ಹಿಡಿಯುವದರ ಮೂಲಕ ಜಪ್ತಿ ಮಾಡುವದಕ್ಕೆ,—ವ—ಸದರೀ ಸೊತ್ತು ಈ ಕೋರ್ಟಿನವರ ಎರಡನೇ ಹುಕುಂ ಆಗುವ ವರಿಗೆ ಜಪ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಇರಿಸಿ, ಈ ವಾರಂಟು ಜಾರಿಮಾಡಿದ ರೀತಿ ನಮೂದು ಮಾಡಿ ಇಂಡಾರಸ್‌ಮೆಂಟ್ ನಿಃ ಇದನ್ನು ವಾಪಸ್ ಮಾಡುವದಕ್ಕೆ ಕೂಡಾ ಇದರಿಂದ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಆಜ್ಞಾಪಿಸೋಣಾಗುತ್ತದೆ.

ತಾರೀಕು 18

(ಮೊಹರು.) (ದಸ್ಕತು.)

ORDER OF ATTACHMENT TO COMPEL THE APPEARANCE OF A PERSON ACCUSED.

ಆಪಾದನೆ ಪಟ್ಟ ಮನುಷ್ಯನ ಹಾಜರಾತಿ ಬಲಾತ್ಕರಿಸುವದಕ್ಕೆ ಜಪ್ತಿ ಹುಕುಂ.

(*See Section* 88.)

(88ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

(ಯಾರು ವಾರಂಟನ್ನು ಅಮಲ್‌ಜಾರಿ ಮಾಡಬೇಕೋ ಆ ಮನುಷ್ಯನ ಅಥವಾ ಆ ಮನುಷ್ಯರ ಹೆಸರನ್ನೂ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರನ್ನೂ ಇಲ್ಲಿ ಬರಿ) ಗೆ.

ಇಂಡಿಯನ್ ಪೀನಲ್ ಕೋಡಿನ ನೇ ಪ್ರಕರಣ ಪ್ರಕಾರ ಶಿಕ್ಷೆ ಆಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರು (ಹೆಸರು ತಪಶೀಲು—ವ—ವಿಲಾಸ) ಮಾಡಿದ್ದಾನೆಂತ (—ಯಾ—ಮಾಡಿರುವದಾಗಿ ಗುರ್ತು ಪಟ್ಟಿದ್ದಾನೆಂತ) ನಮ್ಮ ಮುಂದೆ ಫಿರ್ಯಾದು ಮಾಡೋಣಾಗಿ, ಅದರ ಮೇಲೆ ಕೊಡೋಣಾದ ಹಿಡಿಯುವ ವಾರಂಟು ಸದರೀ (ಹೆಸರು) ನು ತಲಾಷಿಗೆ ಕಿಕ್ಕದೆ ವಾಪಸ್ ಆಗಿರುವದರಿಂದಲೂ ; —ವ—ಸದರೀ (ಹೆಸರು) ನು ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ಓಡಿ ಹೋಗಿದ್ದಾನೆಂತಲೂ (ಅಥವಾ ಸದರೀ ವಾರಂಟ್ ಸಾದರಾಗದ ರೀತಿ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುವದಕ್ಕೆ ಅಡಗಿ ಕೊಂಡು ಇರುತ್ತಾನೆ) ಎಂತ ನಮಗೆ ಮಂಜೂರ್ತು ಆಗುವ ಹಾಗೆ ತೋರಿಸಲ್ಪಟ್ಟು, ಆ ಮೇಲೆ ದಿವಸಗಳೊಳಗೆ ಸದರೀ ತಕ್ಕೀರುನಾಮೆಗೆ ಜವಾಬು ಕೊಡಲಿಕ್ಕೆ ಹಾಜರಾಗುವಂತೆ ಸದರೀ ಗೆ ವಿಧಿಸಿ ಕ್ರಮವಾಗಿ ಬಂದು ಇಸ್ತಿಹಾರು ಕೊಡಲ್ಪಟ್ಟು ಪ್ರಕಟಿಸೋಣಾಗಿರುವದರಿಂದಲೂ : ಡಿಸ್ಟ್ರಿಕ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಗ್ರಾಮ (ಅಥವಾ ಷಹರ್) ನಲ್ಲಿ ಗವರ್ನಮೆಂಟಿಗೆ ನಿಗದಿ ತೆರುವ ಜಮೀನಲ್ಲದ ಇತರ ಈ ಕೆಳಗಿನ ಸೊತ್ತು ಸದರೀ ನು ವಳ್ಳವನಾಗಿದ್ದಾನೆ, ಅದು ಯಾವದೆಂದರೆ, —ವ—ಅದರೆ ಜಪ್ತಿ ಬಗ್ಗೆ ಬಂದು ಹುಕುಂ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ ;

ಸದರೀ ಸೊತ್ತು ಹಿಡಿದು ಜಪ್ತಿ ಮಾಡಲಿಕ್ಕು—ವ—ಈ ಕೋರ್ಟಿನವರು ಎರಡನೇ ಹುಕುಂ ಕೊಡುವ ತನಕ ಅದನ್ನು ಜಪ್ತಿಯಲ್ಲೇ ಇರಿಸಿ, ವಾರಂಟು ಅಮಲ್‌ಜಾರಿ ಆದ ರೀತಿಯನ್ನು ನಮೂದಿಸಿ ಬಂದ ಇಂಡಾರಸ್‌ಮೆಂಟ್‌ನಿಃ ಇದನ್ನು ವಾಪಸ್ ಮಾಡ ವದಕ್ಕೆ ಇದರಿಂದ ನಿನಗೆ ಆಜ್ಞಾಪಿಸೋಣಾಗಿದೆ.

ತಾರೀಕು ನೇ 18 .

(ಮೊಹರು.) (ದಸ್ಕತು.)

ORDER AUTHORIZING AN ATTACHMENT BY THE DEPUTY COMMISSIONER.

ಡಿಪ್ಯೂಟಿ ಕಮ್ಮಿಷನರವರಿಂದ ಜಪ್ತೀ ಮಾಡಲ್ಪಡಲು ಹುಟ್ಟಬೇಕಾದ ಹುಕುಂ,

(*See Section* 88.)

(88ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

ಡಿಸ್ಟ್ರಿಕ್ಟಿನ ಡಿಪ್ಯೂಟಿ ಕಮ್ಮಿಷನರಿಗೆ.

ಇಂಡಿಯನ್ ಪೀನಲ್ ಕೋಡಿನ ನೇ ಪ್ರಕರಣ ಪ್ರಕಾರ ಶಿಕ್ಷೆ ಯಾಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರು (ಹೆಸರು ತಪಶೀಲು—ವ—ವಿಲಾಸ) ನು ನಡಿಸಿದ್ದಾನೆಂತ (ಅಥವಾ ನಡಿಸುವದಾಗಿ ಗುರ್ತು ಪಟ್ಟಿರುತ್ತಾನೆಂತ) ನಮ್ಮ ಮುಂದೆ ಫಿರ್ಯಾದು ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ,—ವ—ಸದರೀ (ಹೆಸರು) ನು ತಲಾಷಿಗೆ ಕಿಕ್ಕುವದಿಲ್ಲವಾಗಿ ಅದರ ಮೇಲೆ ಕೊಡೋಣಾದ ವಾರಂಟ್ ವಾಪಸು ಆಗಿರುವದರಿಂದಲೂ ; ಮತ್ತು ಸದರೀ (ಹೆಸರು) ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ಓಡಿ ಹೋಗಿರುವದಾಗಿ (ಅಥವಾ ವಾರಂಟು ಸಾದ

ರು ಆಗದರೀತಿ ತಪ್ಪಿಸಿ ಕೊಳ್ಳುವದಕ್ಕೆ ಆಡಗಿಕೊಂಡಿರುತ್ತಾನೆಂತ) ನಮಗೆ ಮುಂದಟ್ಟು ಆಗುವ ಹಾಗೆ ತೋರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದಲೂ—ವ—ಆ ಮೇಲೆ ಸದರೀ ತಕ್ಕೀರುನಾಮೆಗೆ ಜವಾಬು ಕೊಡಲಿಕ್ಕೆ—ದಿವಸಗಳೊಳಗೆ ಹಾಜರಾಗಬೇಕೆಂತ ಸದರೀ ಗೆ ವಿಧಿಸಿ ಕ್ರಮವಾಗಿ ಬಂದು ಇಸ್ತಿಹಾರು ಕೊಟ್ಟು ಪ್ರಕಟಿಸಿರುತ್ತಾ ಅವನು ಹಾಜರಾಗಲಿಲ್ಲವಾದರಿಂದ ; ಡಿಸ್ಟ್ರಿಕ್ಟಿನ ಗ್ರಾಮ (—ಯಾ—ಪಹರೆ) ನಲ್ಲಿ ಸರಕಾರಕ್ಕೆ ನಿಗದಿ ತೆರುವ ಫಲಾನೆ ಜವಿರ್ಾ ಸದರೀ ನ ಸ್ವಾಧೀನ ಇರುವದರಿಂದ ;

ಸದರೀ ಜವಿಾನು ಜಪ್ತಿ ಮಾಡಿಸಿ ಕೋರ್ಟಿನಿಂದ ಎರಡನೇ ಹುಕುಂ ಕೊಡುವಿ ತನಕ ಅದನ್ನ ಜಪ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಇರಿಸುವದಕ್ಕೆ ನಿಮಗೆ ಇದರಿಂದ ಅಧಿಕಾರ ಕೊಟ್ಟು ಅಪೇಕ್ಷಿಸೋಣಾಗುತ್ತದೆ, ಮತ್ತು ನೀವು ಈ ಹುಕುಮಿಗೆ ಅನುಸಾರವಾಗಿ ನಡಿಸಿರಬಹುದಾದಂಥಾ ದನ್ನು ದೇರಿ ಶಿವಾಯಿ ತಿಳಿಸೋಣಾಗ ಬೇಕಾಗಿರುತ್ತದೆ.

ತಾರೀಕು 18 .

(ಮೊಹರು.) (ದಸ್ಕತು.)

VII.—Wabrant in the first Instance to bring up a Witness.

7.—ಸಾಕ್ಷಿಗಾರನನ್ನ ಹಾಜರು ಪಡಿಸಲಿಕ್ಕೆ ಪ್ರಥಮದಲ್ಲಿ ಕೊಡೊಣಾಗುವ ವಾರಂಟು.

(See Section 90.)

(90ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

(ಯಾರು ವಾರಂಟನ್ನು ಅಮಲ್ಜಾರಿ ಮಾಡಬೇಕೋ ಆ ಪೋಲಿಸ್ ಆಫಿಸರನ ಅಥವಾ ಇತರ ಮನುಷ್ಯನ—ಯಾ—ಮನುಷ್ಯರ ಹೆಸರನ್ನು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಬರಿ) ಗೆ.

ದ ನು (ತಕ್ಕೀರು ಸಂಕ್ಷೇಪವಾಗಿ ನಮೂದಿಸಬೇಕು) ತಕ್ಕೀರು ಮಾಡಿದ್ದಾಗಿ (ಅಥವಾ ನಡಿಸಿದ್ದಾಗಿ ಗುರ್ಮಾ ಪಟ್ಟು) ನಮ್ಮ ಮುಂದೆ ಫಿರ್ಯಾದು ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟು ಇದ್ದು, ಸದರೀ ಫಿರ್ಯಾದು ಬಾಬಿನಲ್ಲಿ (ಸಾಕ್ಷಿಗಾರನ ಹೆಸರು—ವ—ತಪಶೀಲು) ನು ಬಹುಶಃ ಸಾಕ್ಷ್ಯವನ್ನು ಕೊಡಕೂಡುವವನಾಗಿ ತೋರುವದರಿಂದಲೂ—ವ—ಸದರೀ ಫಿರ್ಯಾದಿ ತನಖಿ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಬಲಾತ್ಕರಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ವಿನಃ ಸಾಕ್ಷಿಗಾರನಂತೆ ಹಾಜರಾಗಲಿಕ್ಕಿಲ್ಲವೆಂತ ನಂಬಿಕೆ ಬಿಳ್ಳೀ—ವ—ಸಾಕ್ಷಾದಬೆ ಆಗುವದರಿಂದ ;

ಫಿರ್ಯಾದು ಆದ ತಕ್ಕೀರನ್ನು ಕುರಿತು ವಿಚಾರಿಸಲ್ಪಡಲಿಕ್ಕೆ ಸದರೀ (ಹೆಸರು) ನನ್ನ ಹಿ[illegible] ತ್ಕಾಲಿಕೆ ಕಛೇರಿಯ ಮುಂದೆ ಹಾಜರು [illegible]ನವಾಗಿ ಇದರಿಂದ ನಿನಗೆ ಅಧಿಕಾರ ಕೊಟ್ಟು ನಿನ್ನನ್ನ ಆಜ್ಞಾಪಿಸೋಣಾಗುತ್ತದೆ.

ನಮ್ಮ ದಸ್ಕತು—ವ—ಕೋರ್ಟು ಮೊಹರುನಿಂದ ಕೊಟ್ಟ ತಾರೀಖು 18 .

(ಮೊಹರು). (ದಸ್ಕತು.)

VIII.—Warrant to search after Information of a particular Offence.

8.—ಫಲಾನಾ ತಕ್ಕೀರು ವಿಷಯವಾಗಿ ವರ್ತಮಾನ ಶಿಕ್ಕಿದನಂತರ ಕೊಡತಕ್ಕ ಝಡತಿ ಬಗ್ಯೆ ವಾರಂಟು.

(See Section 96).

(96ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

(ಯಾರು ವಾರಂಟನ್ನು ಅಮಲಜಾರಿ ಮಾಡಬೇಕೋ ಆ ಪೊಲಿಸ ಆಫಿಸರನ ಅಥವಾ ಇತರ ಮನುಷ್ಯನ—ಯಾ—ಮನುಷ್ಯರ ಹೆಸರನ್ನೂ ಉದ್ಯೋಗವನ್ನೂ ಇಲ್ಲಿ ಬರಿ) ಗೆ.

(ತಕ್ಕೀರು ಸಂಕ್ಷೇಪವಾಗಿ ಬರಿ) ತಕ್ಕೀರು ನಡಿಸಿದ್ದರನ್ನು ಕುರಿತು (—ಯಾ—ನಡಿಸಿದ್ದಾಗಿ ಗುರ್ಮಾ ಪಟ್ಟು) ನಮಗೆ ವರ್ತಮಾನ ಬಂದ ತಲ್ಪಿ (—ಯಾ—ಫಿರ್ಯಾದು ಮಾಡೋಣಾಗಿ) ಇರುವದರಿಂದ ಸದರೀ ತಕ್ಕೀರಿನ (—ಯಾ—ಗುರ್ಮಾ ಪಟ್ಟು ತಕ್ಕೀರಿನ) ಬಾಬಿನಲ್ಲಿ ನಡಿಸುವ—ಯಾ—ನಡಿಸಲಿಕ್ಕೆ ಇರುವ ವಿಚಾರಣೆಗೆ (ಪದಾರ್ಥವನ್ನು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ನಮೂದಿಸಬೇಕು) ಹಾಜರಿಯು ಅವಶ್ಯವೆಂತ ನುವಗೆ ತೋರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ ;

1296

ಸದರೀ (ವಸ್ತುವನ್ನ ನಮೂದಿಸತಕ್ಕದ್ದು) ಬಗ್ಯೆ (ಯಾವಲ್ಲಿ ಝಡತಿ ಮಾಡಬೇಕಾಗಿಧೆಯೋ ಆ ಮನೆ—ಯಾ—ಸ್ಥಳ —ಯಾ—ಅದರ ಭಾಗ ವಿವರವಾಗಿ ಬರಿ) ಲ್ಲಿ ಝಡತಿ ಮಾಡಲಿಕ್ಕೂ,—ಮತ್ತು—ತಲಾಷಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿದರೆ, ಅದನ್ನ ಈ ಕೋರ್ಟು ಮುಂದೆ ಕೂಡಲೇ ಹಾಜರು ಮಾಡಲಿಕ್ಕೂ ; ವಾರಂಟಿನ ಜಾರಿ ನಡಿಸಿದ ಕೂಡಲೇ ಅದಕ್ಕೆ ಅನುಗುಣವಾಗಿ ನೀನು ನಡಿಸಿದಂಥಾದ್ದರನ್ನು ಕುರಿತು ನಮೂದು ಮಾಡಿ ಇಂಡಾರ್ಸ್‌ಮೆಂಟಿನಿಃ ವಾರಂಟ್ ವಾಪಸ್ ಮಾಡಲಿಕ್ಕೂ, ಇದರಿಂದ ನಿನಗೆ ಸ್ವತಂತ್ರ ಕೊಟ್ಟು ನಿನ್ನನ್ನಾ ಅಜ್ಞಾಪಿಸೋಣಾಗುತ್ತದೆ.

ನಮ್ಮ ದಸ್ಕತು—ವ—ಕೋರ್ಟು ಮೊಹರುನಿ? ಕೊಟ್ಟ ತಾರೀಕು 18 .

(ಮೊಹರು.) (ದಸ್ಕತು.)

IX.—Warrant to search suspected Place of Deposit.

9.—ಯಾವದಾದರೂ ಇಡೋಣಾದ್ದಾಗಿ ಗುರ್ಮುಪಟ್ಟ ಸ್ಥಳದ ಝಡ್ತಿ ಬಗ್ಯೆ ವಾರಂಟು.

(*See Section* 98.)

(98ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

(ಕಾರ್ಸ್ಟೇಬಲಿನ ಹುದ್ದೆಗಿಂತ ಮೇಲಿನ ಒಬ್ಬ ಪೋಲಿಸ್ ಆಫಿಸರನ ಹೆಸರು—ವ—ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು) ಗೆ.

ನಮ್ಮ ಮುಂದೆ ಕೊಡೋಣಾದ ವರ್ತಮಾನದಿಂದಲೂ, ಅದರ ಮೇಲೆ ಮಾಡೋಣಾದ ತಕ್ಕವಾದ ವಿಚಾರಣೆಯಿಂದಲೂ (ಫಲಾನಾ ಮನೆ—ಯಾ—ಇತರ ಸ್ಥಳದ ತಪಸೀಲು ಬರಿಯತಕ್ಕದ್ದು) ಜೋರಿ ಮಾಲನ್ನ ಇಡುವದಕ್ಕಾಗಿ (ಅಥವಾ ವಿಕ್ರಯಿಸುವದಕ್ಕಾಗಿ) ಉಪಯೋಗಿಸೋಣಾಗುತ್ತದೆಂತ (ಅಥವಾ ಆ ಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿ ಹೇಳೋಣಾದ ಇತರ ಸಂಗತಿಗಳಲ್ಲಿ ಯಾವದೊಂದರ ಬಗ್ಯಾದರೆ, ಪ್ರಕರಣದ ಮಾತುಗಳಲ್ಲಿಯೇ ನಮೂದಿಸು) ನಂಬಲಿಕ್ಕೆ ಆಸ್ಪದ ಇರುವದರಿಂದ ;

ಅಗತ್ಯವಾದಷ್ಟು ಕುಮ್ಮಕು ಸಹಿತವಾಗಿ ಸದರೀ ಮನೆ (—ಯಾ—ಇತರ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಪ್ರವೇಶಿಸಲಿಕ್ಕೆ, ಮತ್ತು ಆ ಬಗ್ಯಾಗಿ, ಅವಶ್ಯ ಇದ್ದರೆ, ನ್ಯಾಯವಾದ ಬಲೋದ್ಬಂದಿಯಿಂದ ಉಪಯೋಗಿಸಲಿಕ್ಕೂ,—ವ—ಸದರೀ ಮನೆಯ (—ಯಾ—ಇತರ ಸ್ಥಳ ಅಥವಾ ಝಡ್ತಿಯು ಬಂದು ಭಾಗಕ್ಕೆ ಮಾತ್ರ ಮಾಡಬೇಕಾಗಿ ಇದ್ದರೆ ಆಭಾಗವನ್ನು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ನಮೂದಿಸಬೇಕು) ಪ್ರತಿ ಭಾಗವನ್ನು ಝಡ್ತಿ ಮಾಡಲಿಕ್ಕೂ ಯಾವ ಸ್ವತ್ತನ್ನಾದ್ರೂ (—ಯಾ—ದಸ್ತೈವೇಜುಗಳು—ಯಾ—ಸ್ಟ್ಯಾಂಪ್ಗಳು—ಯಾ—ಮೊಹರುಗಳು—ಯಾ—ನಾಣ್ಯಗಳು ಸಂಗತ್ಯಾನುಸಾರವಾಗಿ) ಹಿಡಿದು ಸ್ವಾಧೀನ ಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿಕ್ಕೂ, [(ಅವಶ್ಯಕವಿದ್ದಲ್ಲಿ) ಕೂಡಿಸತಕ್ಕದ್ದು ಮತ್ತು ಸೃಷ್ಟನೆ ದಸ್ತೈವೇಜುಗಳು —ಯಾ—ಬನಾವಣೆ—ಲ್ಲು —ಯಾ—ಸುಳ್ಳು ಮೊಹರುಗಳ—ಯಾ—ಬನಾವಣೆನಾಣ್ಯ (ಸಂಗತ್ಯಾನುಸಾರವಾಗಿ) ಮಾಡುವದಕ್ಕೆ ಇಟ್ಟಿರುವದಾಗಿ ನೀನು ನ್ಯಾಯವಾಗಿ ನಂಬುವ ಯಾವದಾದರೂ ಸಾಧನಗಳು—ವ—ಪದಾರ್ಥಗಳು ಕೂಡ] ಹಿಡಿದು ಸ್ವಾಧೀನ ಪಡಿಯಲಿಕ್ಕೂ, ಸ್ವಾಧೀನ ಪಡಕ್ಕೊಂಡಿರಬಹುದಾದಂಥಾ ಸದರೀ ವಸ್ತುಗಳನ್ನ ಈ ಕೋರ್ಟು ಮುಂದೆ ಹಾಜರು ಪಡಿಸಲಿಕ್ಕೂ ; ವಾರಂಟಿನ ಅಮಲ್‌ಜಾರಿ ನಡಿಸಿದ ಕೂಡಲೇ, ಅದಕ್ಕನುಗುಣವಾಗಿ ನೀನು ನಡಿಸಿದಂಥಾದ್ದರನ್ನು ಕುರಿತು ನಮೂದಿನಿಂದ ಬಂದು ಇಂಡಾರ್ಸ್‌ಮೆಂಟಿನಿಃ ಇದನ್ನು ವಾಪಸ್ ಮಾಡಲಿಕ್ಕೂ, ಇದರಿಂದ ನಿನಗೆ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ನಿನ್ನನ್ನು ಆ ಅಜ್ಞಾಪಿಸೋಣಾಗುತ್ತದೆ.

ನಮ್ಮ ದಸ್ಕತು—ವ—ಕೋರ್ಟು ಮೊಹರುನಿಃ ಕೊಟ್ಟ ತಾರೀಕು 18 .

(ಮೊಹರು.) (ದಸ್ಕತು.)

X.—Bond to keep the Peace.

10.—ನೆಮ್ಮದಿಯ ಪರಿಪಾಲನಾರ್ಥದ ಬಗ್ಯೆ ಬರಕೊಡಬೇಕಾದ ಪತ್ರ.

(*See Section* 106.)

(106ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

(ಸ್ಥಳ)ದ ವಾಸಸ್ಥನಾದ (ಹೆಸರು) ನನ್ನನ್ನು ವಾಯಿದೆಯು ಪರಿಯಂತ ನೆಮ್ಮದಿಯನ್ನು ಹರಿಪಾಲಿಸುವದಾಗಿ ಮುಚ್ಚಳಿಕೆ ಬರಕೊಡ ಹೇಳಿದಕಾರಣ ನಾನು ಬರಕೊಡುವದೇನಂದರೆ, ಸದರೀ ವಾಯಿದೇ ಪರಿಯಂತ ನಾನು ನೆಮ್ಮದಿಗೆ ಭಂಗ

1297

ಪಡಿಸದೆಯೂ ನೆವ್ಮ್ಮದಿಗೆ ಭಂಗಬರುವ ಸಂಭವವುಳ್ಳ ಕೃತ್ಯ ಮಾಡದೆಯೂ ಇರುತ್ತೇನೆ ; ಮತ್ತು ಇದಕ್ಕೆ ತಪ್ಪಿದರೆ ನಾನು ಶ್ರೀ ಮೈಸೂರು ಮಹಾರಾಜಾ ಸಾಹೇಬ್ ಬಹದ್ದೂರ್ ಯನರಿಗೆ ಮೊಬಲಗು ರೂಪಾಯಿ ದಂಡವಾಗಿ ತೆರಲಿಕ್ಕೆ ನಾನು ಇದರಿಂದ ಬದ್ಧನಾಗಿ ಇರುತ್ತೇನೆ.

ತಾರೀಖು 18 .

(ದಸ್ಕತು.)

XI.—Bond bor Good Behaviour.

11.—ಒಳ್ಳೇ ನಡತೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ತಪ್ಪ.

(*See Section* 109 *and* 110.)

(109—ನ—110ನೇ ಪ್ರಕರಣಗಳನ್ನು ನೋಡು.)

(ಸ್ಥಳ) ದ ವಾಸಸ್ಥನಾದ (ಹೆಸರು) ನನ್ನನ್ನು (ಕಾಲ ನಮೂದಿಸಬೇಕು) ವಾಯಿದೆಯ ಪರಿಯಂತ ಶ್ರೀ ಮೈಸೂರು ಮಹಾರಾಜಾ ಸಾಹೇಬ್ ಬಹದ್ದೂರ್ ಯವರ ವಿಷಯದಲ್ಲೂ, ಅವರ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಜೆಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲೂ, ಒಳ್ಳೇ ನಡತೆಯಿಂದ ಕ್ರಮವಾಗಿ ನಡಕೊಳ್ಳುತ್ತಾ ಇರತಕ್ಕ ಬಗ್ಗೆ ಮುಚ್ಚಳಿಕೆ ಕೇಳಿದ ಕಾರಣ ನಾನು ಇದರಿಂದ ಬರಕೊಡುವದೇನಂದರೆ, ನಾನು ಸದರೀ ವಾಯಿದೆ ಪರಿಯಂತ ಶ್ರೀ ಮಹಾರಾಜಾ ಸಾಹೇಬರವರ ವಿಷಯದಲ್ಲೂ ಅವರ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಜೆಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲೂ ಕ್ರಮವಾಗಿ ನಡಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ ; ಇದಕ್ಕೆ ತಪ್ಪಿದರೆ, ನಾನು ಶ್ರೀ ಮಹಾರಾಜಾ ಸಾಹೇಬರವರಿಗೆ ಮೊಬಲಗು ರೂಪಾಯಿ ದಂಡವಾಗಿ ತೆರಲಿಕ್ಕೆ ಬದ್ಧನಾಗುತ್ತೇನೆ.

ತಾರೀಖು 18 .

(ದಸ್ಕತು.)

(ಪತ್ರವು ಜಾಮೀನುದಾರರೊಡನೆ ಬರಿಸಿಕೊಳ್ಳಲ್ಪಡುವಲ್ಲಿ, ಶೇರಿಸತಕ್ಕದ್ದು) ನಾವು ಇದರಿಂದ ದೃಢ ಪಡಿಸುವದೇನಂದರೆ, ಸದರೀನು ಸದರೀ ವಾಯಿದೆಪರಿಯಂತ ಶ್ರೀ ಮೈಸೂರು ಮಹಾರಾಜಾಸಾಹೇಬ್ ಬಹದ್ದೂರ್ರವರ ವಿಷಯದಲ್ಲೂ ಅವರ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಜೆಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲೂ ಒಳ್ಳೇ ನಡತೆಯಿಂದ ಕ್ರಮವಾಗಿ ನಡಕೊಳ್ಳತಕ್ಕ ಬಗ್ಗೆ ಅವನಿಗೆ ನಾವು ಜಾಮೀನುದಾರರಾಗಿ ಇದ್ದೇವೆ ; ಇದಕ್ಕೆ ಅವನು ತಪ್ಪಿದರೆ, ನಾವು ಒಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ—ನ—ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ ಶ್ರೀ ಮಹಾರಾಜಾ ಸಾಹೇಬರವರಿಗೆ ಮೊಬಲಗು ರೂಪಾಯಿ ದಂಡವಾಗಿ ತೆರಲಿಕ್ಕೆ ಇದರಿಂದ ಬದ್ಧರಾಗುತ್ತೇವೆ.

ತಾರೀಖು 18 .

(ದಸ್ಕತು.)

XII.—Summons on Information of a probable Breach of the Peace.

12.—ನೆವ್ಮ್ಮದಿಗೆ ಭಂಗ ಉಂಟಾಗ ಬಹುದಾದ್ದೆಂಬದರನ್ನು ಕುರಿತು ವರ್ತಮಾನದ ಮೇಲೆ ಸಮನಸ್.

(*See Section* 114.)

(114ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

ದ ಗೆ

ನೀನು ನೆವ್ಮ್ಮದಿಗೆ ಭಂಗಪಡಿಸುವ ಸಂಭವದಲ್ಲಿ ಇರುವದಾಗಿ (—ಯಾ—ನೆವ್ಮ್ಮದಿ ಭಂಗಪಡಿಸಲಿಕ್ಕೆ ಹೇತುವಾಗಬಹುದಾವ ಯಾವ ಕೃತ್ಯವನ್ನಾದರೂ ಮಾಡುವ ಸಂಭವದಲ್ಲಿ ಇರುವದಾಗಿ) ನಂಬತಕ್ಕ ವರ್ತಮಾನ (ವರ್ತಮಾನದ ಮತಲಬನ್ನು ಬರಿ) ಮೂಲವಾಗಿ ನಮಗೆ ತೋರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ ವಾಯಿದೆ ಪರಿಯಂತ ನೆವ್ಮ್ಮದಿ ಕಾಪಾಡುವದಾಗಿ [ಜಾಮೀನುದಾರರು ಅವಶ್ಯ ಇದ್ದಾಗ, ಒಬ್ಬನೋ (—ಯಾ—ಇಬ್ಬರೋ ಎಂಬದು ಸಂಗತ್ಯಾನುಸಾರವಾಗಿ) ಶೇರಿಸತಕ್ಕದ್ದು ಒಬ್ಬ ಜಾಮೀನುದಾರನಾಗಿ (ಅಥವಾ ಜಾ

ರ್ಮಾದಾರರಾಗಿ ಇದ್ದರೆ (ಒಬ್ಬನಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚಾಗಿದ್ದರೆ ಪ್ರತಿ ಒಬ್ಬ ಜಾಮೀನುದಾರನು) ರೂಪಾಯಿ ಮೊಬಲಗಿಗೆ ಪತ್ರಮೂಲಕ ಜಾಮೀನುಕೊಡಬೇಕೆಂಬದು ಕೇರಿದ್ದು] ರೂಪಾಯಿ ಕ್ಕೆ ಪತ್ರ ಬರಕೊಡಲಿಕ್ಕೆ ನಿನ್ನನ್ನು ಯಾಕೆ ಕೇಳಕೂಡದೆಂಬದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ತೋರಿಸುವದಕ್ಕೆ 18 ನೇ ಇಸವಿ ತಿಂಗಳ ನೇ ತಾರೀಕು ಪೂರ್ವಾನ್ಹ 10 ಘಂಟೆಗೆ ಮೇಜೆಸ್ಟ್ರೇಟು ಕೋರ್ಟಿಗೆ ಮುಂದೆ ಸ್ವತಃ (—ಯಾ—ಕ್ರಮವಾಗಿ ಅಧಿಕಾರ ಹೊಂದಿದ ಮುತಾಲೀಕನ ದ್ವಾರ) ಹಾಜರಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿ ನಿನ್ನನ್ನ ಇದರಿಂದ ಆಜ್ಞಾಪಿಸೋಣಾಗುತ್ತದೆ.

ನಮ್ಮ ದಸ್ಕತು—ವ—ಕೋರ್ಟು ಮೊಹರುನಿಶಿ ಕೊಟ್ಟ ತಾರೀಕು 18 .

(ಮೊಹರು.) (ದಸ್ಕತು.)

XIII.—Warrant of Commitment on Failure to find Security to keep the Peace.

13.—ನೆಮ್ಮದಿ ಪರಿಪಾಲನಾರ್ಥದಬಗ್ಗೆ ಜಾಮೀನು ಕೊಡಲುತಪ್ಪಿದಲ್ಲಿ ಕಮ್ಮಿಟ್‌ಮೆಂಟ್ ವಾರಂಟ್.

(See Section 123.)

(123ನೇ ಪ್ರಕರಣ ನೋಡು.)

ಜೈಲು ಸೂಪರ್‌ಟೆಂಡೆಂಟ್ (ಅಥವಾ ತಾಬೇದಾರ) ಗೆ

(ಹೆಸರು—ವ—ವಿಲಾಸ) ನು ತಿಂಗಳು ಕಾಲಪರಿಯಂತರ ನೆಮ್ಮದಿ ಕಾಪಾಡುವದಾಗಿ ಒಬ್ಬ ಜಾಮೀನುದಾರ ಸಮೇತ (ಅಥವಾ ಎರಡು ಜಾಮೀನು ದಾರರೊಡನೆ ಪ್ರತಿ ಒಬ್ಬನು ರೂಪಾಯಿಗಳಿಗೆ ಒಂದು ಪತ್ರ ನನ್ನು) ರೂಪಾಯಿಗಳಿಗೆ ಆತನು ಯಾಕೆ ಪತ್ರ ಬರಕೊಡಕೂಡದೆಂಬದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ತೋರಿಸಲಿಕ್ಕೆ ಅವನನ್ನು ಕೇಳಿಕೊಡೋಣಾದ ಸರ್ಮಸಿಗೆ ಅನುಗುಣವಾಗಿ ತಿಂಗಳು ತಾರೀಖಿಗೆ ಸ್ವತಃ(—ಯಾ—ಅಧಿಕಾರ ಹೊಂದಿದ ಮುತಾಲೀಕನ ಮುಖಾಂತರ) ನಮ್ಮ ಮುಂದೆ ಹಾಜರಾದಲ್ಲಿ, ಸದರೀ (ಹೆಸರು) ಆಪ್ರಕಾರ ಬದ್ಧಪಡಿಸಿಕೊಂಡು ಜಾಮೀನುದಾರರ (ಸವು ನಸ್‌ನಲ್ಲಿ ಹೇಳೋಣಾದ್ದರಿಂದ ಹುಕ್ಕುಂ ಮಾಡೋಣಾದ ಜಾಮೀನು ವ್ಯತಿರಿಕ್ತ ಪಡುತ್ತದಾದರೆ ಅದನ್ನ ಇಲ್ಲಿ ಬರಿ) ತಲಾಷ್‌ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದಾಗಿ ವಿಧಿಸೋಣಾಗಿ ಸದರೀ ಹುಕ್ಕುಂ ಮೇರೆಗೆ ಆತ ನಡಕೊಳ್ಳದೆ ತಪ್ಪಿದ್ದರಿಂದ;

ಸದರೀ (ಹೆಸರು) ನನ್ನು ಈ ವಾರಂಟಿನೊಂದಿಗೆ ನಿಮ್ಮ ಭದ್ರತೆಯಲ್ಲಿ ತೆಗದು ಕೊಳ್ಳಲಿಕ್ಕೂ (ಕೈದು ವಾಯಿದೆ) ಯ ಸದರೀ ಕಾಲ ಪರಿಯಂತರ ಸದರೀ ಜೈಲಿನಲ್ಲಿ ಆತನನ್ನ ಭದ್ರತೆಯಾಗಿ ಇರಿಸಲಿಕ್ಕೆ ಜೈಲು ಸೂಪರ್‌ಟೆಂಡೆಂಟರಾದ (—ಯಾ—ಕೀಪರನಾದ) ನಿಮಗೆ ಇದರಿಂದ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಅಪೇಕ್ಷಿಸೋಣಾಗುತ್ತದೆ. ತನ್ಮಧ್ಯ ಆತನು ಸದರೀ ಹುಕ್ಕುಂ ಮೇರೆಗೆ ಸ್ವತಃ ಜಾಮೀರ್ದಾರ ಯಾ—ಜಾಮೀರ್ದಾರರ ಸಮೇತ ಬದ್ಧಪಡಿಸಿ ಸದರೀ ಪತ್ರ ಬರಕೊಟ್ಟರೆ, ಅದನ್ನು ಪಡಕೊಂಡು, ಸದರೀ (ಹೆಸರು) ನನ್ನ ಬಿಟ್ಟು ಬಿಡತಕ್ಕದ್ದು; ಮತ್ತು ಈ ವಾರಂಟು ಜಾರೀಮಾಡಿದ ರೀತಿಯನ್ನು ನಮೂದುಮಾಡಿ ಇಂಡಾರ್ಸಮೆಂಟ್ ನಿಶಿ ಇದನ್ನು ವಾಪಸ್ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು.

ನಮ್ಮ ದಸ್ಕತು—ವ—ಕೋರ್ಟಿನವರ ಮೊಹರಿನಿಶಿ ಕೊಟ್ಟ ತಾರೀಖು 18 .

(ಮೊಹರು.) (ದಸ್ಕತು.)

XIV.—Warrant of Commitment on Failure to find Security for good Behaviour.

14.—ಒಳ್ಳೇನಡತೇ ಬಗ್ಗೆ ಜಾಮೀನು ಕೊಡದೆ ತಪ್ಪಿದಲ್ಲಿ ಕಮ್ಮಿಟಮೆಂಟು ವಾರಂಟು.

(See Section 123.)

(123ನೇ ಪ್ರಕರಣ ನೋಡು.)

ಜೈಲ್ ಸೂಪರ್‌ಟೆಂಡೆಂಟ್ (—ಯಾ—ಕೀಪರ) ಗೆ

(ಹೆಸರು—ವ—ತಪಶೀಲು) ನು ಕಂಡಹಾಗೆ ಜೀವನ ಉಪಾಯ ವಿಲ್ಲದಂಥ (ಅಥವಾ ತನ್ನ ಅಹವಾಲು ಫಲಾನಾದೆಂತ ಸಮರ್ಪಕವಾಗಿ ತಿಳಿಸಲಾಗದಂಥ) ವನಾಗಿ ಡಿಸ್ಟ್ರಿಕ್ಟಿನ ಬಳಗೆ ಹೊಂಚು ಹಾಕಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾ ಇರುತ್ತಾನೆ—ಯಾ—ಇದ್ದಾನೆಂಬದಾಗಿ ನಮ್ಮ ಮುಂದೆ ತೋರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ;

1297

ಅಥವಾ,

(ಹೆಸರು—ವ—ತಪಶೀಲು) ನ ಸಾಧಾರಣ ನಡತೆ ಕುರಿತು ನಿಮ್ಮ ಮುಂದೆ ಕೊಡೋಣಾದ—ವ—ರಿಕಾರ್ಡ್ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟ ಸಾಕ್ಷ್ಯದಿಂದ ಆತನು ಮಾಮೂಲು ವಾಡಿಕೆಯ ಕಳ್ಳನು (ಅಥವಾ ಕನ್ನ ಹಾಕುವವನು, ವಗೈರೆ, ಸಂಗತ್ಯಾನುಸಾರ) ಎಂತ ತೋರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ ;

ಸದರೀ (ಹೆಸರು) ನು (ಕಾಲವನ್ನು ನಮೂದಿಸತಕ್ಕದ್ದು) ವಾಯಿದೆ ಪರಿಯಂತರ ಆತನ ಬಳ್ಳೀ ನಡತೇ ಖಚ್ಚೆ ಬಬ್ಬ ಜಾಮ್ರ್ಮಿದಾರನೊಡನೆ (ಅಥವಾ ಎರಡು—ಯಾ—ಹೆಚ್ಚು ಜಾಮ್ರ್ಮಿದಾರರು ಸಂಗತ್ಯಾನುಸಾರವಾಗಿ) ಸ್ವತಃ ರೂಪಾಯಿ ಗಳಿಗೆ ಸದರೀ ಮತ್ತು ಜಾಮ್ರ್ಮಿದಾರ (—ಯಾ—ಜಾಮ್ರ್ಮಿದಾರ) ಪೈಕಿ ಪ್ರತಿ ಬಬ್ಬ) ರೂಪಾಯಿಗಳಿಗೆ ಬದ್ದಪಡಿಸಿಕೊಂಡು ಪತ್ರ ಬರಕೊಡುವದರ ಮೂಲವಾಗಿ ಜಾಮ್ರ್ಮಿ ಕೊಡಹೇಳಿ ವಿಧಿಸಿ, ಹುಕ್ಕುಂ ರಿಕಾರ್ಡ್ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ—ವ—ಸದರೀ (ಹೆಸರು) ಸದರೀ ಹುಕ್ಕುಂ ಮೇರೆಗೆ ನಡೆಯದೆ ತಪ್ಪಿದ್ದರಿಂದ, ಅಪ್ರಕಾರ ತಪ್ಪಿದ್ದಕ್ಕಾಗಿ (ಕಾಲ ನಮೂದಿಸತಕ್ಕದ್ದು) ಪರಿಯಂತರ—ಯಾ—ಅದಕ್ಕೆ ಮುಂಚಿತವಾಗಿ ಸದರೀ ಜಾಮ್ರ್ಮಿ ಕೊಡದೆ ಇದ್ದರೆ, ಕೈದು ವಿಧಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ ;

(ಹೆಸರು) ನನ್ನ ನಿಮ್ಮ ವಾರಂಟಿನ ಸಮೇತ ಸದರೀ ಭದ್ರತೆಯಲ್ಲಿ ತಕ್ಕೊಳ್ಳಲಿಕ್ಕೂ, (ಕೈದಿನ ವಾಯಿದೆ) ಸದರೀ ಕಾಲದ ವರಿಗೆ ಸದರೀ ಜೈಲಿನಲ್ಲಿ ಆತನನ್ನ ಭದ್ರತೆಯಲ್ಲಿ ಇರಿಸಲಿಕ್ಕೂ, ಅಪ್ಪ್ಯರಲ್ಲಿ ಸದರೀ ಹುಕ್ಕುಂ ಅನುಸರಿಸಿ ತಾನು ಸ್ವತಃ—ವ—ತನ್ನ ಜಾಮ್ರ್ಮಿದಾರ (ಅಥವಾ ಜಾಮ್ರ್ಮಿದಾರರ) ನೊಡನೆ ಬದ್ದಪಡಿಸಿಕ್ಕೊಂಡು ಸದರೀ ಪತ್ರ ಬರಕೊಟ್ಟ ಸಂಗತಿಯಲ್ಲಿ, ಅದನ್ನ ಪಡಕೊಂಡು, ಸದರೀ (ಹೆಸರು) ನನ್ನ ಬಿಟ್ಟುಬಿಡಲಿಕ್ಕೂ—ವ—ಈ ವಾರಂಟಿನ ಅಮಲಜಾರಿ ರೀತಿಯನ್ನು ನಮೂದಿನಿಂದ ಇಂಡಾರಸ್‌ಮೆಂಟ್‌ನಿಶಿ ಇದನ್ನ ವಾಪಸ್‌ಮಾಡಲಿಕ್ಕೂ ಸದರೀ ಸೂಪರ್ಡಿಟೆಂಡೆಂಟ್ (ಅಥವಾ ಕೀಪರ) ರಾದ ನಿಮ್ಮನ್ನ ಇದರಿಂದ ಅಧಿಕಾರಕೊಟ್ಟು ಆಜ್ಞಾಪಿಸೋಣಾಗುತ್ತದೆ.

ನಮ್ಮ ದಸ್ತತು—ವ—ಕೋರ್ಟು ಮೊಹರ್‌ನಿಶಿ ಕೊಟ್ಟ ತಾರೀಖು 18 .

(ಮೊಹರ್.) (ದಸ್ತತು.)

XV.—Warrant to discharge a Person imprisoned on Failure to give Security.

15.—ಜಾಮೀನು ಕೊಡದೆ ತಪ್ಪಿದ್ದಕ್ಕೆ ಕೈದುಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟ ಮನುಷ್ಯನನ್ನು ವಿಮೋಚನೆಪಡಿಸಲಿಕ್ಕೆ ವಾರಂಟು.

(*See Sections* 123 *and* 124.)

(123—ವ—124ನೇ ಪ್ರಕರಣಗಳನ್ನು ನೋಡು.)

ಜೈಲಿನ ಸೂಪರ್ಡಿಟೆಂಡೆಂಟ್ (ಅಥವಾ ಕೀಪರ) (ಅಥವಾ ಸದರೀ ಮನುಷ್ಯನು ಯಾರ ಭದ್ರತೆಯಲ್ಲಿ ಇರುತ್ತಾನ್ನೋ ಅಂಥಾ ಇತರ ಆಫೀಸರ) ಗೆ.

ತಿಂಗಳು ತಾರೀಖಿನ ಬಾಬತು ಈ ಕೋರ್ಟು ವಾರಂಟ್ ಪ್ರಕಾರ ನಿಮ್ಮ ಭದ್ರತೆಗೆ ಕಳುಹಿಸಲ್ಪಟ್ಟ (ಕೈದಿ ಹೆಸರು—ವ—ತಪಶೀಲು) ನು ಕ್ರಿಮಿನಲ್ ಪ್ರೊಸೀಜ್ಯೂರ್ ಕೋಡಿನ ನೇ ಪ್ರಕರಣ ಪ್ರಕಾರ ಅನಂತರ ಕ್ರಮಪ್ರಕಾರ ಜಾಮೀನು ಕೊಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ ;

ಅಥವಾ

ಜನಗಳಿಗೆ ಅಪಾಯವಿಲ್ಲದೆ ಆತನು ಬಿಡಲ್ಪಡಬಹುದು ಎಂತ ಗ್ರಹಿಸಲಿಕ್ಕೆ ಸಾಕಾದ ಸಬಬುಗಳು ನಮಗೆ ಕಂಡು ಬಂದಿರುವದರಿಂದ ;

ಆತನು ಬೇರೆ ಸಬಬುಗಳಿಗೋಸ್ಕರ ತಡೆದಿಡಲ್ಪಡುವದಕ್ಕೆ ಗುರಿಯಾಗುವ ಸಂಗತಿಯಲ್ಲಿ ಹೊರ್ತು, ಅನ್ಯಥಾ ಸದರೀ (ಹೆಸರು) ನನ್ನ ನಿಮ್ಮ ಭದ್ರತೆಯಿಂದ ಕೂಡಲೇ ಬಿಟ್ಟು ಬಿಡಲಿಕ್ಕೆ ಇದರಿಂದ ನಿಮಗೆ ಅಧಿಕಾರಕೊಟ್ಟು ಆಜ್ಞಾಪಿಸೋಣಾಗುತ್ತದೆ.

ನಮ್ಮ ದಸ್ತತು—ವ—ಕೋರ್ಟು ಮೊಹರ್‌ನಿಶಿ ಕೊಟ್ಟ ತಾರೀಖು 18 .

(ಮೊಹರ್.) (ದಸ್ತತು.)

13ಕ್ಕೂ

XVI.—Order for the Removal of Nuisances.

16.—ಹೇಸಿಕೆಗಳನ್ನ ಧೂರಪಡಿಸುವದಕ್ಕೆ ಹುಕ್ಕುಂ.

(See Section 133.)

(133ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

(ಹೆಸರು ತಪೇಲು—ವ—ವಿಲಾಸ) ಗೆ.

ಜನರು ಉಪಯೋಗಿಸುವ ಬಹಿರಂಗವಾದ ರಸ್ತಿಗೆ (ಅಥವಾ ಇತರ ಬಹಿರಂಗವಾದ ಸ್ಥಳ) ಕ್ಕೆ ವಗೈರೆ (ರಸ್ತಿ—ಯಾ—ಬಹಿರಂಗವಾದ ಸ್ಥಳದ ವಿವರಹೇಳು) ರಿಂದ ವಗೈರೆ (ಆತಂಕ—ಯಾ—ಹೇಸಿಕೆ ಆಗುವಂಥಾದ್ದು ಹ್ಯಾಗೆಂಬದು ಹೇಳು) ಆತಂಕ (—ಯಾ—ಹೇಸಿಕೆ) ಮಾಡಿದ್ದೀಎಂತ ನಮ್ಮ ಮುಂದೆ ತೋರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ—ವ—ಅಂಥಾ ಆತಂಕ (—ಯಾ—ಹೇಸಿಕೆ) ಈಗಲೂ ಇರುತ್ತದಾದ್ದರಿಂದ ;

ಅಥವಾ

ಮಾಲೀಕನಾಗಿ ಅಥವಾ ಮ್ಯಾನೇಜರನಾಗಿ ವ್ಯಾಪಾರ—ಯಾ—ಉದ್ಯೋಗ (ಫಲಾನಾ ವ್ಯಾಪಾರ—ಯಾ—ಉದ್ಯೋಗ—ವ—ಅದು ಯಾವಲ್ಲಿ ನಡಿಸುವದೆಂಬದು ನಮೂದಿಸಬೇಕು) ವನ್ನು ನೀನು ನಡಿಸುತ್ತಿರುವದಾಗಿ—ವ—ಅದು (ಯಾವರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಹಾನಿಕರವಾದ ಫಲವನ್ನು ಉಂಟುಮಾಡುತ್ತದೆಂಬದು ಬರಿ) ಫಲಾನಾ ಕಾರಣದಿಂದ ಜನರ ಆರೋಗ್ಯಕ್ಕೆ (ಅಥವಾ ಸೌಖ್ಯಕ್ಕೆ) ಹಾನಿಕರವಾದ್ದಾಗಿಯೂ—ವ—ಅದನ್ನು ನಿವಾರಣೆ ಮಾಡಲ್ಪಡಬೇಕಾಗಿಯೂ—ಅಥವಾ—ಬೇರೆ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ವಯ್ಯಲ್ಪಡಬೇಕಾಗಿಯೂ, ನಮಗೆ ತೋರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ ;

ಅಥವಾ

ನೀನು ಬಹಿರಂಗವಾದ ರಸ್ತಿ (ಆ ಬಹಿರಂಗವಾದ ಹಾದಿಯನ್ನ ವಿವರಿಸಿಬಿರಿ) ಆಜೂಬಾಜಿನಲ್ಲಿ ಇರುವ ಫಲಾನಾ ಕೆರೆ (ಅಥವಾ ಭಾವಿ—ಯಾ—ಡೊಗರು) ಯಜಮಾನ (ಅಥವಾ ಅದನ್ನ ಸ್ವಾಧೀನತೆ ಮಳ್ಳವ—ಯಾ—ಅದರ ಮೇಲೆ ಖಬರದಾರಿಮಳ್ಳವ) ನಾಗಿರುತ್ತೀ ಎಂಬದಾಗಿಯೂ—ವ—ಜನರ ಭದ್ರತೆಗೆ ಸದರೀ ಕೆರೆ (—ಯಾ—ಭಾವಿ—ಯಾ—ಡೊಗರು) ಇದಕ್ಕೆ ಆವರಣಇಲ್ಲದೆ (ಅಥವಾ ಅಬಲವಾಗಿ ಆವರಣ ಕಟ್ಟಲ್ಪಟ್ಟ) ಸಂಬಂಧ ಅಪಾಯ ಇರುತ್ತದಾಗಿ ನಮಗೆ ತೋರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ ;

ಅಥವಾ

ಆದ್ದರಿಂದ, ವಗೈರೆ (ಸಂಗತ್ಯಾನುಸಾರ) ;

(ಕೊಡೋಣಾದ ವಾಯಿದೆ ನಮೂದಿಸಬೇಕು) ಕಾಲದೊಳಗೆ (ಹೇಸಿಕೆಯನ್ನ ತಳ್ಳಲಿಕ್ಕೆ ಅಗತ್ಯ ಇರುವಂಥಾದ್ಯಾವದೂ ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ನಮೂದಿಸತಕ್ಕದ್ದು) ಕ್ಕೆ ಅಥವಾ ಬರುವ ತಿಂಗಳ ತಾರೀಖಿನದಿವಸ ಕೋರ್ಟ್ ಲ್ಲಿ ಹಾಜರಾಗಿ ಹುಕ್ಕುಂ ಯಾಕೆ ಬಲಾತ್ಕರಿಸಲ್ಪಡಕೂಡದೆಂಬದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ತೋರಿಸುವದಕ್ಕೆ ನಾವು ಇದರ ಮೂಲವಾಗಿ ಅಪ್ಪಣೆಕೊಟ್ಟು ವಿಧಿಸುತ್ತೇವೆ ;

ಅಥವಾ

(ಕೊಡೋಣಾದ ಸಮಯ ನಮೂದಿಸಬೇಕು) ದೊಳಗೆ ಸದರೀ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಸದರೀ ವ್ಯಾಪಾರ—ಯಾ—ಕಸಬನ್ನು ನಡಿಸುವಂಥಾದ್ದು ನಿವಾರಣೆ ಮಾಡಬೇಕಾಗಿಯೂ—ವ—ಅದನ್ನು ಪುನಃ ನಡಿಸಬಾರದಾಗಿಯೂ,—ಯಾ—ಸದರೀ ವ್ಯಾಪಾರ ಯಾವ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಈಗ ನಡಿಸೋಣಾಗುತ್ತದೋ ಅಲ್ಲಿಂದ ಸ್ಥಳಾಂತರ ಪಡಿಸಬೇಕಾಗಿಯೂ,—ಯಾ—ಹಾಜರಾಗುವಂತೆ ನಾವು ಯಿದರಿಂದ ಅಪ್ಪಣೆ ವಗೈರೆ, ಕೊಟ್ಟು ವಿಧಿಸುತ್ತೇವೆ ;

ಅಥವಾ

(ಕೊಡೋಣಾದ ಸಮಯ ನಮೂದಿಸಬೇಕು) ದೊಳಗೆ ಬಲವಾದ ಆವರ್ಣ (ಆವರ್ಣದರೀತಿ—ವ—ಯಾವ ಭಾಗಕ್ಕೆ ಆವರ್ಣ ಹಾಕಬೇಕೆಂಬದು ನಮೂದಿಸಬೇಕು) ಹಾಕಿಸಬೇಕೆಂತ ಅಥವಾ ಹಾಜರಾಗುವಂತೆ ವಗೈರೆ ನಾವು ಇದರಿಂದ ಅಪ್ಪಣೆಕೊಟ್ಟು ನಿನ್ನನ್ನ ವಿಧಿಸುತ್ತೇವೆ ;

ಅಥವಾ

ನಾವು ಇದರಿಂದ ವಗೈರೆ (ಸಂಗತ್ಯಾನುಸಾರ) ಅಪ್ಪಣೆಕೊಟ್ಟು ನಿನ್ನನ್ನ ವಿಧಿಸುತ್ತೇವೆ.

ನಮ್ಮದಸ್ಕತು—ವ—ಕೋರ್ಟ್ ಮೊಹರ್‌ನಿಶಿ ಕೊಟ್ಟ ತಾರೀಖು 18

(ಮೊಹರ್.) (ದಸ್ಕತು.)

XVII.—Magistrate's Order constituting a Jury.

17.—ಜೂರಿಯನ್ನೆ ನೇಮಿಸಿ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನು ಕೊಡುವ ಹುಕುಂ.

(*See Section* 138.)

(138ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

18 ನೇ ತಿಂಗಳು ನೇ ತಾರೀಖಿನ ದಿನ (ಹೆಸರು) ಗೆ (ಹುಕುಮಿನ ತಾತ್ಪರ್ಯಬರಿ) ವಿಧಿಸಿ ಒಂದು ಹುಕುಂ ಕೊಡಲ್ಪಟ್ಟು, ಸದರೀ (ಹೆಸರು) ಮೇಲೆ ಹೇಳಿದ ಸದರೀ ಹುಕುಂ ನ್ಯಾಯ—ವ—ಯುಕ್ತವಾದ್ದೋ ಎಂಬದನ್ನು ದರಿಯಾಫ್ತೀ ಒಗ್ಯೆ ಜೂರಿಯವರನ್ನ ನೇಮಿಸುವದಕ್ಕೆ ಒಂದು ಹುಕ-ಂ ಅಪೇಕ್ಷಿಸಿ ತಿಂಗಳು ತಾರೀಖಿನ ಅರ್ಜಿ ಮೂಲಕವಾಗಿ ನಮಗೆ ಅರಿಕೆಮಾಡಿಕೊಂಡಿರುವದರಿಂದ ; (ಐದು—ಯೂ—ಹೆಚ್ಚು ಮಂದಿ ಜೂರರುಗಳ ಹೆಸರುಗಳು ಮುಂತಾದ್ದು) ನ್ನ ಸದರೀ ಪ್ರಶ್ನೆಯನ್ನು ದರಿಯಾಫ್ತೀ ಮಾಡಲಿಕ್ಕೂ—ವ—ತೀರ್ಮಾನಿಸಲಿಕ್ಕೂ ಜೂರರಾಗಿ ನಾವು ಇದರಿಂದ ನೇಮಕ ಮಾಡಿರುತ್ತೇವೆ, ಮತ್ತು ಈ ಹುಕುಮಿನ ತಾರೀಖಿನಿಂದ ದಿವಸಗಳೊಳಗೆ ಸದರೀ ಜೂರಿಯವರು ತಮ್ಮ ತೀರ್ಪನ್ನು ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಕೋರ್ಟಿಗೆ ರಿಪೋರ್ಟು ಮಾಡಬೇಕಾಗಿ ಅಪೇಕ್ಷಿಸೋಣಾಗುತ್ತದೆ.

ನಮ್ಮ ದಸ್ಕತು—ವ—ಕೋರ್ಟು ಮೊಹರ್‌ನಿಂ ಕೊಟ್ಟ ತಾರೀಖು 18 .

(ಮೊಹರ್.) (ದಸ್ಕತು.)

XVIII.—Magistrate's Notice and Peremptory Order after the Finding by a Jury.

18.—ಜೂರಿಯವರ ಇತ್ಯರ್ಥದನಂತರ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟರು ಕೊಡುವ ನೋಟಿಸ್—ವ—ಖಂಡಿತ ಹುಕುಂ.

(*See Section* 140.)

(140ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

(ಹೆಸರು ತಪಶೀಲು—ವ—ವಿಲಾಸ) ಗೆ.

ತಿಂಗಳು ತಾ ಲ್ಲು ನಿನ್ನನ್ನು (ಹುಕುಮಿನ ಸಾರಾಂಶವಾಗಿ ಆಜ್ಞಾಪನೆಯನ್ನು ಬರಿ) ಆಜ್ಞಾಪಿಸಿ ಕೊಟ್ಟ ಹುಕುಂ—ನೀನು ತಿಂಗಳ ತಾರೀಖಿನ ದಿವಸ ಹಾಜರು ಮಾಡಿದ ಅರ್ಜಿಮೇಲೆ ಕ್ರಮವಾಗಿ ನೇಮಕ ಪಟ್ಟ ಜೂರಿಯವರು—ನ್ಯಾಯವಾದ್ದು—ವ—ಯುಕ್ತವಾದ್ದೆಂತ ಇತ್ಯರ್ಥಿಸಿರುವದಾಗಿ ಇದರ ಮೂಲಕ ನಿನಗೆ ತಿಳಿಸೋಣಾಗುತ್ತದೆ. ಅಂಥಾ ಹುಕುಂ ಪರತ್ತು ಖಂಡಿ ಯಿಲ್ಲದೆ ಪೂರ್ತಿಯಾಗಿ ಮಾಡೋಣಾಗಿರುತ್ತದೆ, ಮತ್ತು ಸದರೀ ಹುಕುಮಿಗೆ ವಿಧೇಯವಾಗಿ (ಕೊಡೋಣಾದ ಕಾಲ ನಮೂದಿಸಬೇಕು) ಕಾಲದೊಳಗಾಗಿ ನೀನು ನಡೆಯತಕ್ಕದ್ದೆಂತಲೂ, ಅದಕ್ಕೆ ಅವಿಧೇಯವಾಗಿ ನಡಕೊಂಡರೆ, ಆ ಬಗ್ಯೆ ಇಂಡಿಯನ್ ಪೆನಲ್‌ಕೋಡಿನಿಂದ ನಿಬಂಧಿಸೋಣಾದ ದಂಡನೆಗೆ ಗುರಿ ಪಡಬೇಕಾದೀತೆಂತ ಕೂಡ ಇದರಮೂಲಕ ಅಪ್ಪಣೆಕೊಟ್ಟು ವಿಧಿಸುತ್ತೇವೆ

ನಮ್ಮ ದಸ್ಕತು—ವ—ಕೋರ್ಟು ಮೊಹರ್‌ನಿಂ ಕೊಟ್ಟ ತಾರೀಖು 18 .

(ಮೊಹರ್.) (ದಸ್ಕತು.)

XIX.—Injunction to provide against Imminent Danger pending Inquiry by Jury.

19.—ಜೂರಿಯವರಿಂದ ವಿಚಾರಣೆ ಬಾಕೀ ಇರುವಾಗ್ಯೆ ವಿಶೇಷವಾದ ಆಪತ್ತು ತಡೆಯುವದಕ್ಕೋಸ್ಕರ ಇಂಜಂಕ್ಷನ್.

(*See Section* 142.)

(142ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

(ಹೆಸರು ತಪಶೀಲು—ವ—ವಿಲಾಸ) ಗೆ.

18 ತಿಂಗಳ ತಾರೀಖಿನಲ್ಲು ನಮ್ಮಿಂದ ಕೊಡೋಣಾದ ಹುಕುಂ ನ್ಯಾಯ—ವ—ಯುಕ್ತವಾದ್ದೋ ಎಂಬವು ದರಿಯಾಫ್ತಿ ಮಾಡಲಿಕ್ಕೆ ನೇಮಕಪಟ್ಟ ಜೂರಿಯವರ ವಿಚಾರಣೆಯು ಇನ್ನು ಬಾಕಿಯಲ್ಲಿ ಇದ್ದು, ಸದರೀ

ಹುಕುಮಿನಲ್ಲಿ ನಮೂದಿಸಿದ ಹೇಸಿಕೆಯೂ ಜನಗಳಿಗೆ ಅತಿ ವಿಶೇಷವಾದ ಆಪತ್ತು ಸಂಭವಿಸುವಷ್ಟರ ಮಟ್ಟಿನದಾಗಿ ಇದ್ದು—ಅಂಥಾ ಆಪತ್ತು ಸೊಕೂಳ ಮಾಡುವದಕ್ಕೆ ಒಡನೇ ತೆಕ್ಕ ಬಂದೋಬಸ್ತು ಮಾಡಬೇಕಾಗಿದೆ ಎಂತ ನಮಗೆ ತೋರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ, ಜಾರಿಯವರ ಸ್ಥಳಿಕ ವಿಚಾರಣೆ ಮುಗಿಯುವ ತನಕ, ಕ್ರಿಮಿನಲ್ ಪ್ರೊಸಿಜ್ಯೂರ್ ಕೋಡಿನ 142ನೇ ಪ್ರಕರಣದ ನಿಬಂಧನೆಗಳಿಗನು ಗುಣವಾಗಿ, ಕೂಡಲೇ (ಹಂಗಾಮಿ ರಕ್ಷಣಾರ್ಥವಾಗಿ ಮಾಡಬೇಕಾದ್ಯಾವದೆಂಬದು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ನಮೂದಿಸತಕ್ಕದ್ದು) ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದೆಂತ ಇದರ ಮೂಲವಾಗಿ ವಿಧಿಸುತ್ತೇವೆ.

ನಮ್ಮ ದಸ್ಕತು—ವ—ಕೋರ್ಟು ಮೊಹರ್‌ನಿಂ ಕೊಟ್ಟ ತಾರೀಖು .18 .

(ಮೊಹರ್.) (ದಸ್ಕತು.)

XX.—Magistrate's Order prohibiting the Repetition, &c., of a Nuisance.

20.—ಹೇಸಿಕೆಯು ಪುನಃ ನಡಿಯದಂತೆ ವಗೈರೆ ನಿಷೇಧಿಸಿ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಹುಕುಂ.

(See Section 143.)

(143ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

(ಹೆಸರು ತಪಶೀಲು—ವ—ವಿಲಾಸ) ಗೆ.

(ನಂಬರ್ 16ನೇ ನಮೂನೆ—ಯಾ—ಸಂಗತ್ಯಾನುಸಾರವಾಗಿ—ನಂಬರು 21ನೇ ನಮೂನೆಯ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ಕ್ರಮವಾದ ಹೇಳಿಕೆ ನಮೂದಿಸು) ವಗೈರೆಯಂತ—ನಮಗೆ ತೋರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ ;

ಸದರೀ ಹೇಸಿಕೆಯು ಪುನಃ ಇರಿಸುವದರಿಂದ—ಯಾ—ಇರಗೊಡಿಸುವದರಿಂದ—ಯಾ—ಇರಿಸಲ್ಪಡಲಿಕ್ಕೆ ಬಿಡೋಣಾಗುವದರಿಂದ ವಗೈರೆ (ಸಂಗತ್ಯಾನುಸಾರವಾಗಿ) ಪುನಃ ನಡಿಯದಂತೆ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದಾಗಿ ಇದರ ಮೂಲಕ ಖಂಡಿತವಾಗಿ ಹುಕುಂ ಕೊಟ್ಟು ನಿನ್ನನ್ನು ಆಜ್ಞಾಪಿಸುತ್ತೇವೆ.

ನಮ್ಮ ದಸ್ಕತು—ವ—ಕೋರ್ಟು ಮೊಹರ್‌ನಿಂ ಕೊಟ್ಟ ತಾರೀಖು 18 .

(ಮೊಹರು.) (ದಸ್ಕತು.)

XXI.—Magistrate's Order to prevent Obstruction, Riot, &c.

21.—ತಡೆ, ದೊಂಬಿ ವಗೈರೆ ನಡೆಯದಂತೆ ಅಡ್ಡೀ ಪಡಿಸುವದಕ್ಕೆ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಹುಕುಂ.

(See Section 144.)

(144ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

(ಹೆಸರು ತಪಶೀಲು—ವ—ವಿಲಾಸ) ಗೆ.

ನಿನ್ನ ಸ್ವಾಧೀನದಲ್ಲಿ (ಅಥವಾ ಆಡಳಿತದಲ್ಲಿ) (ಸ್ವತ್ತಿನ ತಪಶೀಲು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಕಾಣಿಸು) ಇದ್ದು, ಸದರೀ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಬಂದು ಕಾಲ್ವೆ ಅಗದು ತೆಗಿಯುವದರಿಂದ—ಅಗದು ತೆಗಿಯಲ್ಪಟ್ಟ ಮಣ್ಣು—ವ—ಕಲ್ಲುಗಳ ಬಂದು ಅಂಶವನ್ನು ರಸ್ತೆಯನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸುವ ಮನುಷ್ಯರಿಗೆ ಆತಂಕದ ಸಂಭವವನ್ನು ಉಂಟು ಮಾಡುವಹಾಗೆ, ಬಾಜೂಸಿಲ್ಲಿರುವ ರಸ್ತೆಯಲ್ಲಿ ಬಿಸಾಡುವ—ಯಾ—ಇರಿಸುವ ಸಂಭವದಲ್ಲಿ ಇರುವದಾಗಿ ನಮ್ಮ ಮುಂದೆ ತೋರಿಸಲ್ಪಟ್ಟು ಇರುವದರಿಂದ ;

ಅಥವಾ

ನೀನು—ವ—ಇತರ ಅನೇಕರು (ಮನುಷ್ಯರ ತರಗತಿ ನಮೂದಿಸಬೇಕು) ಸಹಾ ಕೂಡಿಕೊಂಡು ಬಹಿರಂಗವಾದ ರಸ್ತೆಗಾಗಿ ವಗೈರೆ (ಸಂಗತ್ಯಾನುಸಾರ) ಮತಸಂಬಂಧವಾದ ಮೆರವಣಿಗೆಯು ಹೋಗುವ ಸಂಭವದಲ್ಲಿ ಇರುವದಾಗಿ—ವ—ಅಂಥಾ ಮೆರವಣಿಗೆಯಿಂದ ದೊಂಬಿ—ಯಾ—ಕಲಹ ಬಹುಶಃ ಉಂಟಾದೀತಾಗಿ ನಮಗೆ ತೋರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ ;

ಅಥವಾ

ಆದ್ದರಿಂದ ವಗೈರೆ (ಸಂಗತ್ಯಾನುಸಾರ) ;

ನಿನ್ನ ಸ್ಥಳದಿಂದ ಅಗಿಯಲ್ಪಟ್ಟ ಎಷ್ಟನ್ನಾದರೂ ಮಣ್ಣು—ಯಾ—ಕಲ್ಲುಗಳನ್ನು ಸದರೀ ರಸ್ತೆಯ ಯಾವದೊಂದು ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಇರಿಸಕೂಡದಾಗಿಯೂ—ಯಾ—ಇರಿಸಲ್ಪಡುವದಕ್ಕೆ ಬಿಡಕೂಡದಾಗಿಯೂ ನಾವು ಇದರ ಮೂಲಕವಾಗಿ ನಿನಗೆ ಆಜ್ಞಾಪಿಸುತ್ತೇವೆ ;

1305

ಅಥವಾ

ಸದರೀ ವೂರ್ಗಕ್ಕಾಗಿ ಮೆರವಣಿಗೆಯು ಹೋಗಕೂಡದಾಗಿ —ವ—ಅಂಥಾ ಮೆರವಣಿಗೆಯಲ್ಲಿ (ಅಥವಾ. ಹೇಳೋಣಾದ ಸಂಗತಿ ; ಅಗತ್ಯ ಪಡಬಹುದಾವ ಹಾಗೆ) ನೀನು ಯಾವ ತರದಲ್ಯಾದರೂ ಷರೀಕ್ ಆಗಕೂಡದಾಗಿ ನಿನ್ನನ್ನು ಖಂಡಿತವಾಗಿ ಎಚ್ಚರಿಸಿ ಇದರ ಮೂಲಕ ಕಟ್ಟುತ್ತರ ಮಾಡುತ್ತೇವೆ.

ನಮ್ಮ ದಸ್ಕತು —ವ—ಕೋರ್ಟು ಮೊಹರ್‌ನಿಸಿ ಕೊಟ್ಟ ತಾರೀಖು 18 .

(ಮೊಹರ್.) (ದಸ್ಕತು.)

XXII.—Magistrate's Order declaring Party entitled to retain Possession of Land, &c., in Dispute.

22.—ವಿವಾದದಲ್ಲಿ ಇರುವ ಸ್ಥಳ ವಗೈರೆ ಸ್ವಾಧೀನ ಇಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವದಕ್ಕೆ ಅರ್ಹರಾದ ಕಕ್ಷಿಗಾರ ಫಲಾನೇ ಯವನೆಂತ ದೃಢಪಡಿಸಿ ಕೊಡೋಣಾಗುವ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಹುಕುಂ.

(*See Section* 145.)

(145ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

ನಮ್ಮ ಸ್ಥಳೀಕ ಅಧಿಕಾರ ಸರಹದ್ದಿನೊಳಗೆ ಇರುವವಂದರೆ (ವಿವಾದ ಹೇತುವಾದ ಸ್ವತ್ತನ್ನು ಸಂಕ್ಷೇಪವಾಗಿ ಬರಿ) ಕುರಿತು (ಕಕ್ಷಿಗಾರರ ಹೆಸರು—ವ—ವಾಸಸ್ಥಾನ—ಯಾ—ವಿವಾದವು ಒಟ್ಟು ಗ್ರಾಮಸ್ಥರ ಕೂಟದವರೊಳಗೆ ಆಗಿ ಇದ್ದರೆ ವಾಸಸ್ಥಾನವಮಾತ್ರ ವಿವರಿಸತಕ್ಕದ್ದು) ರೊಳಗೆ ನಿಮ್ಮದಿಗೆ ಭಂಗ ಬರತಕ್ಕ ಸಂಭವವುಳ್ಳ ವಿವಾದ ಇತ್ತೆಂತಾ, ಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ರಿಕಾರ್ಡು ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟ ಸಬಬುಗಳಿಂದ, ನಮಗೆ ಕಂಡು ಬಂದು, ಸದರೀ (ವಿವಾದ ಸ್ವತ್ತಿನ) ವಾಸ್ತವ್ಯವಾದ ಸ್ವಾಧೀನತೆ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ದಾವೆಗಳನ್ನು ಬರದುಕೊಡಬೇಕೆಂತ ಸದರೀ ಎಲ್ಲಾ ಕಕ್ಷಿಗಾರರು ವಿಧಿಸಲ್ಪಟ್ಟು, ಸದರೀ ಕಕ್ಷಿಗಾರರ ಪೈಕಿ ಯಾರೊಬ್ಬರ ಸ್ವಾಧೀನತೆಗೆ ನ್ಯಾಯವಾದ ಬಾಧ್ಯತೆಯ ಯೋಗ್ಯತೆ ನೋಡದೇನೇ, ಅದರಲ್ಲಿ ನಡಿಸೋಣಾದ ತಕ್ಕ ವಿಚಾರಣೇಯಲ್ಲಿ ಸದರೀ (ಹೆಸರು—ಯಾ—ಹೆಸರುಗಳು—ಯಾ—ತಪಕೀಲು) ನ ಬಾಬತು ವಾಸ್ತವ್ಯವಾದ ಸ್ವಾಧೀನತೇ ಹಕ್ಕು ಯಥಾರ್ಥವಾದ್ದಾಗಿ ಮಂದಟ್ಟುಪಟ್ಟು ಇರುವದರಿಂದ,

ಸದರೀ (ವಿವಾದದ ಸ್ವತ್ತು) ಸ್ವಾಧೀನವುಳ್ಳವನಿಗೆ (ಅಥವಾ ಸ್ವಾಧೀನವುಳ್ಳವರಿಗೆ) ನ್ಯಾಯಗತೀಲಿ ಅವರ ಸ್ವಾಧೀನತೆ ತಪ್ಪುವ ತನಕ ಅವನೇ (—ಯಾ—ಅವರೇ) ಅದರ ಸ್ವಾಧೀನಗಾರನಾಗಿರುತ್ತಾನೆಂತಲೂ—ಇರಲಿಕ್ಕೆ ಅರ್ಹರೆಂತಲೂ—ತನ್ಮಧ್ಯ ಅವನ (—ಯಾ—ಅವರ) ಸ್ವಾಧೀನತೆಗೆ ಯಾವದಾದರೂ ಕಲಲು ಮಾಡ ಕೂಡದೆಂತಲೂ ನಾವು ಖಂಡಿತವಾಗಿ ವಿಧಿಸಿ ಅಪ್ಪಣೇ ಕೊಡುತ್ತೇವೆ.

ನಮ್ಮ ದಸ್ಕತು —ವ—ಕೋರ್ಟು ಮೊಹರ್‌ನಿಸಿ ಕೊಟ್ಟ ತಾರೀಖು 18 .

(ಮೊಹರ್.) (ದಸ್ಕತು.)

XXIII.—Warrant of Attachment in the Case of a Dispute as to the Possession of Land, &c.

23.—ಭೂಮಿಯ ವಗೈರೇ ಸ್ವಾಧೀನತೆ ಕುರಿತು ವಿವಾದ ಇರುವ ಸಂಗತಿಯಲ್ಲಿ ಜಫ್ತೀ ವಾರಂಟ್.

(*See Section* 146.)

(146ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

ಪೊಲೀಸ್ ಸ್ಟೇಷನ್ ಜಿಮ್ಮೆಯನ್ನುಳ್ಳ ಪೊಲೀಸ್ ಆಫಿಸರಗೆ [ಅಥವಾ, ಕಲೆಕ್ಟರವರಿಗೆ].

ನಮ್ಮ ಅಧಿಕಾರ ಸರಹದ್ದಿನೊಳಗೆ ಇರುವ ವಂದರೆ (ವಿವಾದ ಹೇತುವಾದ ಸ್ವತ್ತನ್ನು ಸಂಕ್ಷೇಪವಾಗಿ ಬರಿಯತಕ್ಕದ್ದು) ಕುರಿತು (ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಕಕ್ಷಿಗಾರರ ಹೆಸರು —ವ—ವಾಸಸ್ಥಳ, ಅಥವಾ ಒಟ್ಟು ಗ್ರಾಮಸ್ಥರ ಕೂಟದವರೊಳಗೆ ವಿವಾದವಾಗಿದ್ದರೆ ವಾಸಸ್ಥಳ ಮಾತ್ರ ವಿವರಿಸತಕ್ಕದ್ದು) ರೊಳಗೆ ನಿಮ್ಮದಿಗೆ ಭಂಗ ಬರತಕ್ಕ ಸಂಭವವುಳ್ಳ ವಿವಾದ ಇತ್ತೆಂತ ನಮಗೆ ತೋರಿಸಲ್ಪಟ್ಟದ್ದು ಅದರಮೇಲೆ,

1304

ಸದರೀ (ವಿವಾದದ ಸ್ವತ್ತಿನ) ನಿಜವಾದ ಸ್ವಾಧೀನತೆ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ದಾವೆಗಳನ್ನು ಬರದುಕೊಡಬೇಕೆಂತ ಸದರೀ ಕಕ್ಷಿಗಳು ಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ವಿಧಿಸಲ್ಪಟ್ಟು—ವ—ಅದರಮೇಲೆ ಸದರೀ ದಾವೆಗಳ ಬಾಬಿನಲ್ಲಿ ತಕ್ಕ ವಿಚಾರಣೆ ನಡಿಸಿ, ಸದರೀ ಕಕ್ಷಿಗಾರರ ಪೈಕಿ ಒಬ್ಬರೂ ಸದರೀ (ವಿವಾದದ ಸ್ವತ್ತು) ಸ್ವಾಧೀನವುಳ್ಳವರಲ್ಲವೆಂತ ಇತ್ಯರ್ಥಿಸಿರುವದರಿಂದ [ಅಥವಾ ಮೇಲೆ ಹೇಳಿದಮೇರೆಗೆ ಸದರೀ ಕಕ್ಷಿಗಾರರ ಪೈಕಿ ಅದರ ಸ್ವಾಧೀನವುಳ್ಳವನು ಫಲಾನೆಯವನೆಂತ ಸ್ವತಃ ಗೊತ್ತುಮಾಡಲಿಕ್ಕೆ ನನ್ನಿಂದ ಆಗದೆ ಇರುವದರಿಂದ] ;

ಸದರೀ (ವಿವಾದ ಸ್ವತ್ತು) ಅದನ್ನ ಸ್ವಾಧೀನ ಪಡಕೊಂಡು—ವ—ಇರಿಸಿಕೊಂಡು ಜಪ್ತಿಮಾಡಲಿಕ್ಕೂ—ವ—ತಕ್ಕ ಸಿವಿಲ್ ಕೋರ್ಟಿನವರು ಕಕ್ಷಿಗಾರರ ಹಕ್ಕನ್ನು ಅಥವಾ ಸ್ವಾಧೀನತೆ ಹಕ್ಕನ್ನು ಇತ್ಯರ್ಥಮಾಡಿ ಡಿಕ್ರಿ—ಯಾ—ಹುಕುಂ ಪಡಕೊಳ್ಳುವ ತನಕ ಸದರೀ ಸ್ವತ್ತು ಜಪ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಇರಿಸಲಿಕ್ಕೂ—ವ—ವಾರಂಟ್ ಜಾರಿ ಮಾಡಿದ ರೀತಿಯನ್ನು ನಮೂದುಮಾಡಿ ಬಂದು ಇಂಡಾರ್ಸ್‌ಮೆಂಟ್ ನಿಃ ಇದನ್ನು ವಾಪಸ್ ಮಾಡಲಿಕ್ಕೂ ಇದರಿಂದ ಅಧಿಕಾರಕೊಟ್ಟು ನಿಮ್ಮನ್ನು ಅಪೇಕ್ಷಿಸೋಣಾಗುತ್ತದೆ.

ನಮ್ಮ ದಸ್ಕತು—ವ—ಕೋರ್ಟು ಮೊಹರ್‌ನಿಸಿ ಕೊಟ್ಟ ತಾರೀಖು 18 .

(ಮೊಹರ್.) (ದಸ್ಕತು.)

XXIV.—Magistrate's Order Prohibiting the doing of anything on Land or Water.

24.—ನೀರಿನ ಅಥವಾ ಭೂಮಿಯಮೇಲೆ ಯಾವದೊಂದು ಕೃತ್ಯ ಮಾಡೋಣವನ್ನು ನಿಷೇಧಿಸಿ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಹುಕುಂ.

(*See Section* 147.)

(147ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

ನಮ್ಮ ಅಧಿಕಾರ ಸರಹದ್ದಿನೊಳಗೆ ಇರುವ (ವಿವಾದದ ಸ್ವತ್ತು ಸಂಕ್ಷೇಪವಾಗಿ ಬರಿಯತಕ್ಕದ್ದು) ಅನುಭೋಗದ ಬಾಧ್ಯತೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ವಿವಾದ ಹುಟ್ಟಿ, ಸದರೀ ಭೂಮಿ (—ಯಾ—ನೀರು) ಬಾಬಿನಲ್ಲಿ ಕಾನು—ಯಾ—ತಾವು ಮಾತ್ರ ಸ್ವಾಧೀನಗಾರರೆಂತ (ಜನ ಅಥವಾ ಜನರನ್ನ ವಿವರಿಸಿ ಬರಿ) ರಿಂದ ದಾವೇ ಮಾಡೋಣಾಗಿ—ವ—ಸದರೀ ಬಾಬಿನಲ್ಲಿ ಮಾಡೋಣಾದ ತಕ್ಕ ವಿಚಾರಣೆಯಿಂದ ಸದರೀ ಭೂಮಿ (ಅಥವಾ ನೀರು) ಜನಗಳು ಸಮಷ್ಟಿಯಾಗಿ ಅನುಭವಿಸತಕ್ಕದ್ದಾಗಿ (—ಯಾ—ಒಬ್ಬನು—ಯಾ—ಬಂದು ಜಾತಿ ಜನರು ಅನುಭವಿಸತಕ್ಕದ್ದಾಗಿ ಇದ್ದರೆ, ಅವನನ್ನು—ಯಾ—ಅವರನ್ನು ವಿವರಿಸಿ ಬರಿ) ಇರುತ್ತದೆ ಎಂತಲೂ,—ವ—(ಸದರೀ ಅನುಭೋಗವು ಸಂವತ್ಸರದೊಳಗೆಲ್ಲ ಅನುಭವಿಸ ಕೂಡುವಂಥಾದ್ದಾಗಿದ್ದರೆ) ಸದರೀ ವಿಚಾರಣೆ ಆರಂಭವಾದ ಮೂರು ತಿಂಗಳೊಳಗೆ (ಅಥವಾ ಸದರೀ ಅನುಭೋಗವು ಫಲಾನಾ ಕ್ರಯದಲ್ಲೇ ಮಾತ್ರ ಅನುಭವಿಸುವದಾಗಿದ್ದರೆ, "ಸದರೀ ಕ್ರಯ ಪೈಕಿ ಅನುಭವಿಸತಕ್ಕದ್ದಾಗಿರುವದಾದ ಆಳ್ಮೈರು ಇಂತಾ ಕ್ರಯದಲ್ಲಿ,") ಅನುಭವಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುತ್ತದೆಂತಲೂ, ನಮಗೆ ಕಂಡು ಬಾರುವದರಿಂದ ;

ಸದರೀ (ಸ್ವಾಧೀನತೆ ದಾವೇದಾರ—ಯಾ—ದಾವೇದಾರರು) ಅಥವಾ ಅವರ ಹಕ್ಕಿನಮೂಲವಾಗಿ ಬೇರೆ ಯಾರೊಬ್ಬರಾಗಲೀ ತಾನು (ಅಥವಾ ತಾವು) ಅದರ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಸ್ವಾಧೀನತೆಗೆ ಹಕ್ಕುಳ್ಳವರೆಂಬದಾಗಿ ತಕ್ಕ ಸಿವಿಲ್‌ಕೋರ್ಟಿನವರ ಡಿಕ್ರಿ—ಯಾ—ಹುಕುಂ ಆತನು (—ಯಾ—ಅವರು) ಪಡಕೊಳ್ಳುವತನಕ, ಮೇಲೆ ಹೇಳಿದ ಪ್ರಕಾರ ಅನುಭೋಗದ ಹಕ್ಕಲ್ಲದೆ ಸದರೀ ಭೂಮಿ (ಅಥವಾ ನೀರು) ಸ್ವಾಧೀನಪಡಕೊಳ್ಳ (ಅಥವಾ ಇಟ್ಟುಕೊಳ್ಳ) ಕೂಡದೆಂತ ನಾವು ಹುಕುಂ ಮಾಡುತ್ತೇವೆ.

ನಮ್ಮ ದಸ್ಕತು—ವ—ಕೋರ್ಟು ಮೊಹರ್‌ನಿಸಿ ಕೊಟ್ಟ ತಾರೀಖು ನೇ 18 .

(ಮೊಹರ್.) (ದಸ್ಕತು.)

XXV.—Bond and Bail-bond on a Preliminary Inquiry before a Police-officer.

25.—ಒಬ್ಬ ಪೊಲೀಸ್ ಆಫಿಸರನಮುಂದೆ ಪೊಲೀಸ್ ವಿಚಾರಣೆಯಲ್ಲಿ ಬರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಪತ್ರ—ವ—ಜಾಮೀನು ಪತ್ರ.

(*See Section* 169.)

(169ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

ದ (ಹೆಸರು) ನಾನು ತಕ್ಕೀರು ಆಪಾದನೆಪಟ್ಟು—ಗೆ—ವಿಚಾರಣೇಆದ ತರುವಾಯ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಮುಂದೆ ಹಾಜರಾಗಲಿಕ್ಕೆ ಆಜ್ಞಾಪಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ,

ಅಥವಾ

1365

ಮತ್ತು ವಿಚಾರಣೇಆದ ತರುವಾಯ ಸದರೀ ಫಿರ್ಯಾದಿಗೆ ಜವಾಬ್ ಕೊಡುವದಕ್ಕೂ ಅವಶ್ಯ ಇದ್ದಾಗ ಹಾಜರಾಗುವದಾಗಿ ಬದ್ಧಪಡಿಸಿ ನಾನು ಸ್ವತಃ ಮುಚ್ಚಳಿಕೆ ಬರಕೊಡಬೇಕಾಗಿ ಕೇಳಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ, ಬರುವ ತಿಂಗಳ ತಾರೀಖಿನ ದಿವಸ (ಅಥವಾ ಹಾಜರಾಗುವದಕ್ಕೆ ಇನ್ನು ಮುಂದೆ ಆಜ್ಞಾಪಿಸಲ್ಪಡಬಹುದಾದ ದಿವಸದಲ್ಲಿ) ಕೋರ್ಟನಲ್ಲಿ ಹಾಜರಾಗಲಿಕ್ಕೆ ನಾನು ಇದರ ಮೂಲ ಸ್ವತಃ ಬದ್ಧನಾಗುತ್ತೇನೆ, ಮತ್ತು, ಇದಕ್ಕೆ ತಪ್ಪಿದ ಸಂಗತಿಯಲ್ಲಿ, ಮೊಬಲಗು ರೂ ಪಾಯಿ ಶ್ರೀ ಮೈಸೂರು ಮಹಾರಾಜಾ ಸಾಹೇಬ್ ಬ ರ್ಯವರಿಗೆ ದಂಡವಾಗಿ ತೆರಲಿಕ್ಕೆ ನಾನು ಸ್ವತಃ ಬದ್ಧಪಡಿಸಿ ಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ.

ತಾರೀಖು 18 .

(ದಸ್ಕತು.)

ಆತನು ಬರುವ ತಿಂಗಳ ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ (ಅಥವ ಜರಾಗುವದಕ್ಕೆ ಇನ್ನು ಮುಂದೆ ಆಜ್ಞಾಪಿಸಲ್ಪಡಬಹುದಾದಂಥಾ ದಿವಸದಲ್ಲಿ) ಕೋರ್ಟನಲ್ಲಿ ಅವನಮೇಲಣ ತಕ್ಕೀರುನಾಮೆಗೆ ಜವಾಬು ಕೊಡುವದಕ್ಕೂ ಹಾಜರಾಗುವಂತೆ ಸದರೀ ಬಗ್ಗೆ ಜಾಮೀನುದಾರ (ಅಥವಾ ಜಾಮೀನುದಾರರು) ರಾಗಿರುವದಾಗಿ ನಾನು ಇದರ ಮೂಲಕ ಸ್ವತಃ (ಅಥವಾ ನಾವು ಒಬ್ಬೊಬ್ಬನಲ್ಲಿ—ವ—ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ನಮ್ಮಿಷ್ಟಕ್ಕೆ—ವ—ನಮ್ಮ ಪೈಕಿ ಪ್ರತಿ ಬಬ್ಬ ದೃಢಪಡಿಸುತ್ತೇವೆ) ದೃಢಪಡಿಸುತ್ತೇನೆ, ವ—ಅದಕ್ಕೆ ತಪ್ಪಿದರೆ, ಮೊಬಲಗು ರೂಪಾಯಿ ಶ್ರೀ ಮೈಸೂರು ಮಹಾರಾಜಾಸಾಹೇಬ್ ಬಹದ್ದೂರ್ ಯವರಿಗೆ ದಂಡ ತೆರಲಿಕ್ಕೆ ನಾನು ಸ್ವತಃ ಇದರ ಮೂಲವಾಗಿ (ಅಥವಾ ನಾವು ಸ್ವತಃ ಇದರ ಮೂಲವಾಗಿ ಬದ್ಧಪಡುತ್ತೇವೆ) ಬದ್ಧಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ.

ತಾರೀಕು 18 .

(ದಸ್ಕತು.)

XXVI.—Bond to prosecute or give Evidence.

26.—ಫಿರ್ಯಾದು ನಡಿಸಲಿಕ್ಕೂ ಅಥವಾ ಸಾಕ್ಷ್ಯ ಕೊಡಲಿಕ್ಕೂ ಬದ್ಧಪಡಿಸುವ ಪತ್ರ.

(*See Section* 170.)

(170ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

A—B ಎಂಬವರ ಮೇಲೆ ತರೋಣಾದ ತಕ್ಕೀರುನಾಮೆ ಬಾಬಿನಲ್ಲಿ ಬರುವ ತಾರೀಖು ಘಂಟೆಗೆ ಕೋರ್ಟನಲ್ಲಿ ಹಾಜರಾಗಿ, ಹಾಗೆಯೇ ಫಿರ್ಯಾದು ನಡಿಸಲಿಕ್ಕೆ (ಅಥವಾ ಫಿರ್ಯಾದು ನಡಿಸಿ ಸಾಕ್ಷ್ಯ ಕೊಡಲಿಕ್ಕೆ—ಯಾ—ಸಾಕ್ಷ್ಯ ಕೊಡಲಿಕ್ಕೆ) (ಸ್ಥಳ) ದ (ಹೆಸರುಳ್ಳ) ನಾನು ಸ್ವತಃ ಇದರ ಮೂಲ ಬದ್ಧಪಡುತ್ತೇನೆ, ಇದಕ್ಕೆ ತಪ್ಪಿದರೆ, ಮೊಬಲಗು ರೂಪಾಯಿ ಶ್ರೀ ಮೈಸೂರು ಮಹಾರಾಜಾಸಾಹೇಬ್ ಬಹದ್ದೂರ್ಯವರಿಗೆ ದಂಡ ತೆರಲಿಕ್ಕೆ ನಾನು ಸ್ವತಃ ಬದ್ಧಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ.

ತಾರೀಖು 18 .

(ದಸ್ಕತು.)

XXVII.—Notice of Commitment by Magistrate to Government Pleader.

27.—ಕಮ್ಮಿಟ್‌ಮೆಂಟನ್ನು ಕುರಿತು ಗವರ್ಮೆಂಟ್ ಪ್ಲೀಡರಿಗೆ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟಿನಿಂದ ಕೊಡಲ್ಪಡಬೇಕಾದ ನೋಟೀಸ್.

(*See Section* 218.)

(218ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

ಬರುವ ಸೆಷನ್ಸಲ್ಲಿ ದರಿಯಾಫ್ತ್ ಬಗ್ಗೆ ನನ್ನ ಕಮ್ಮಿಟ್ ಮಾಡಿರುವದಾಗಿ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನು ಇದರ ಮೂಲವಾಗಿ ನೋಟೀಸ್ ಕೊಟ್ಟು ತಿಳಿಸುತ್ತಾನೆ; ಮತ್ತು ಸದರೀ ಮೊಕದ್ದಮೆಯಲ್ಲಿ ಫಿರ್ಯಾದು ನಡಿಸಲಿಕ್ಕೆ ಗವರ್ಮೆಂಟ್ ಪ್ಲೀಡರನ್ನು ಸದರೀ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನು ಇದರ ಮೂಲವಾಗಿ ತಿಳಿಸುತ್ತಾನೆ.

ಆಪಾದನೆಪಟ್ಟವನ ಮೇಲಿನ ಆಪಾದನೆಯು ಇಂಥಾದ್ದಾಗಿರುತ್ತದೆ ಯೆಂಬದು, ವಗೈರೆ, (ತಕ್ಕೀರುನಾಮೆಯಲ್ಲಿ ಇದ್ದಹಾಗೆಯೇ ತಕ್ಕೀರು ಬರಿಯತಕ್ಕದ್ದು.)

ತಾರೀಖು

(ದಸ್ಕತು.)

XXVIII.—Charges.

28.—ತಕ್ಕೀರುನಾಮೆಗಳು.

(See Sections 221, 222, 223.)

(221, 222, 223ನೇ ಪ್ರಕರಣಗಳನ್ನು ನೋಡು.)

(1).—Charge with one Head.

(1.) ಒಂದು ಬಾಬಿನ ತಕ್ಕೀರುನಾಮೆ.

(a) (ಫಲಾನಾ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟಾದ ಫಲಾನಾ ಹೆಸರಿನವಳ) ನಾನು ನೀನಾದ (ಆಪಾದನೆಪಟ್ಟವನ ಹೆಸರು) ಮೇಲೆ ಈ ಮೂಲವಾಗಿ ತಕ್ಕೀರು ಏರ್ಪಡಿಸಿ ತಿಳಿಸುವದೇನಂದರೆ :—

(b) ನೀನು (ಫಲಾನಾ) ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾ) ತಿಂಗಳು (ಫಲಾನಾ) ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಸುಮಾರು ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀ ಮಹಾರಾಣಿಯವರಾದ ಇಂಡಿಯಾ ಚಕ್ರವರ್ತಿನಿಯವರ ಮೇಲೆ ಯುದ್ಧ ಮಾಡಿದಿ ಅದರಿಂದ ನೀನು ಇಂಡ್ಯ್ಯ ಪೆನಲ್‌ಕೋಡಿನ 121ನೇ ಪ್ರಕರಣ ಪ್ರಕಾರ ಶಿಕ್ಷೆಯಾಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರು ಮಾಡಿ ಇರುತ್ತೀ, ಆ ತಕ್ಕೀರು ಸೆಷ್ಷ ಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದ ತನಖಿ ಆಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿರುತ್ತದೆ.

ಪೆನಲ್‌ಕೋಡ್ 121ನೇ ಪ್ರಕರಣದ ವಿಷಯ.

(c) ಸದರೀ ತಕ್ಕೀರುನಾಮೆಯ ಸಂಬಂಧ ನೀನು ಸದರೀ ಕೋರ್ಟಿನವರಿಗೆ ದರಿಯಾಫ್ತ್ಯಾಗಬೇಕು ಎಂತ ನಾನು ಇದರಿಂದ ವಿಧಿಸುತ್ತೇನೆ.

(ಇಲ್ಲಿ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ದಸ್ಕತೂ ಮೊಹರೂ ಇರಬೇಕು.)

[(b) ಗುರ್ತು ನಮೂನೆಗೆ ಬದಲಾಗಿ ಬರಿಯಬೇಕಾದ್ದೇನಂದರೆ:—]

(2) ನೀನು (ಫಲಾನಾ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಫಲಾನಾ) ತಿಂಗಳು (ಫಲಾನಾ) ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಸುಮಾರು ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಇಂಡ್ಯಾ ಗವರ್ನರ್ ಜನರಲ್ಲವರ ಕೌನ್ಸಿಲ್ ಮೆಂಬರಾದ ಬಹುಮಾನಪಟ್ಟ A, B ಎಂಬುವರು, ತಮ್ಮ ಮೆಂಬರು ಹುದ್ದೇ ಬಾಬತು ನ್ಯಾಯಾಧಿಕಾರವನ್ನು ನಡಿಸದೆ ಇರುವಂತೆ ಮಾಡಬೇಕೆಂಬ ಇರಾದೆಯಿಂದ, ಅವರ ಮೇಲೆ ಜುಲುಂ ಜಾಸ್ತೀ ನಡಿಸಿದಿ, ಅದರಿಂದ ಇಂಡ್ಯ್ಯ ಪಿನಲ್‌ಕೋಡಿನ 124ನೇ ಪ್ರಕರಣ ಪ್ರಕಾರ ಶಿಕ್ಷೆಯಾಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರು ಮಾಡಿ ಇರುತ್ತೀ, ಆ ತಕ್ಕೀರು ಸೆಷ್ಷಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದ ತನಿಖೀಯಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿರುತ್ತದೆ.

124ನೇ ಪ್ರಕರಣದ ವಿಷಯ.

(3) ನೀನು (ಫಲಾನಾ) ಡಿಪಾರ್ಟ್‌ಮೆಂಟಿನಲ್ಲಿ ಸರ್ಕಾರ್ ನವುಕರನಾಗಿ ಇದ್ದುಕೊಂಡು, ಉದ್ಯೋಗ ಪ್ರಯುಕ್ತವಾಗಿ ಮಾಡ ಬೇಕಾದ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡದೆ ಇರುವದಕ್ಕಾಗಿ (ಫಲಾನಾ) ಮನುಷ್ಯನ ತರಫಿನಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾ) ಮನುಷ್ಯನ ಕಡೆಯಿಂದ ನ್ಯಾಯವಾದ ಮೊಹನತಾನವಲ್ಲದೆ, ಬೇರೇ ಇನಾಮನ್ನು ಖುದ್ದಾಗಿ ಪಡಕೊಂಡಿದ್ದಿ, ಅದರಿಂದ ಇಂಡ್ಯ್ಯ ಪಿನಲ್‌ಕೋಡಿನ 161ನೇ ಪ್ರಕರಣ ಪ್ರಕಾರ ಶಿಕ್ಷೆಯಾಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರುಮಾಡಿ ಇರುತ್ತೀ, ಆ ತಕ್ಕೀರು ಸೆಷ್ಷ ಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದ ತನಿಖೀಯಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿ ಇರುತ್ತದೆ.

161ನೇ ಪ್ರಕರಣದ ವಿಷಯ.

(4) ನೀನು (ಫಲಾನಾ) ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾ) ತಿಂಗಳು (ಫಲಾನಾ) ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಸುಮಾರು ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನೆ ಕಾರ್ಯವನ್ನು) ಮಾಡಿದಿ [—ಯಾ—ಸಂಗತ್ಯಾನು ಸಾರವಾಗಿ ಫಲಾನೆ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ಮಾಡದೆ ತಪ್ಪಿದಿ] ಅಂಥಾ ನಡತೆ (ಫಲಾನೆ) ಆಕ್ಟಿನ (ಫಲಾನೆ) ಪ್ರಕರಣದ ನಿಬಂಧನೆಗಳಿಗೆ ವಿರೋಧವಾಗಿದ್ದದ್ದರಿಂದ, (ಫಲಾನೆ) ಯವನಿಗೆ ಬಾಧಕವಾಗಿಧೆ ಯೆಂದು ನಿನಗೆ ತಿಳಿದಿತ್ತು, ಅದರಿಂದ ಇಂಡ್ಯೆ ಪಿನಲ್‌ಕೋಡಿನ 166ನೇ ಪ್ರಕರಣದ ಪ್ರಕಾರ ಶಿಕ್ಷೆ ಯಾಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರುಮಾಡಿ ಇರುತ್ತಿ, ಆ ತಕ್ಕೀರು ಸೆಷ್ಷ ಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದ ತನಿಖಿ ಯಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿ ಇರುತ್ತದೆ.

166ನೇ ಪ್ರಕರಣದ ವಿಷಯ.

(5) ನೀನು (ಫಲಾನಾ) ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾ) ತಿಂಗಳು (ಫಲಾನಾ) ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಸುಮಾರು ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾ) ಯವರ ಮುಂದೆ (ಫಲಾನಾ) ದರ್ಖಾಸ್ತ್ಯಾಗುತ್ತಿರುವಾಗ "ಹೀಗೆ ಎಂತ" ಸಾಕ್ಷ್ಯದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದಿ, ಸದರೀ ಹೇಳಿಕೆ ಸುಳ್ಳಿಂತ ನಿನಿಗೆ ತಿಳಿದಿತ್ತು —ಯಾ—ನಂಬಿಕೆಯಿತ್ತು, ಅಥವಾ ನಿಜವೆಂತ ನೀನು ನಂಬಲಿಲ್ಲಾ, ಅದರಿಂದ ಇಂಡ್ಯೆ ಪಿನಲ್‌ಕೋಡಿನ 193ನೇ ಪ್ರಕರಣದ ಪ್ರಕಾರ ಶಿಕ್ಷೆಯಾಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರು ಮಾಡಿ ಇರುತ್ತಿ, ಆ ತಕ್ಕೀರು ಸೆಷ್ಷ ಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದೆ ತನಖಿ ಯಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿ ಇರುತ್ತದೆ.

193ನೇ ಪ್ರಕರಣದ ವಿಷಯ.

(6) ನೀನು (ಫಲಾನಾ) ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾ) ತಿಂಗಳು (ಫಲಾನಾ) ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಸುಮಾರು ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನೆಯವನನ್ನು) ಮರಣಪಡಿಸಿ, ಖೂನಿ ಎನಿಸಿ ಕೊಳ್ಳದ ಕೊಲೆಪಾತಕ ಮಾಡಿದಿ, ಅದರಿಂದ ಇಂಡ್ಯೆ ಪಿನಲ್‌ಕೋಡಿನ 304ನೇ ಪ್ರಕರಣ ಪ್ರಕಾರ ಶಿಕ್ಷೆಯಾಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರುಮಾಡಿ ಇರುತ್ತಿ, ಆ ತಕ್ಕೀರು ಸೆಷ್ಷ ಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದ ತನಿಖಿಯಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿ ಇರುತ್ತದೆ.

304ನೇ ಪ್ರಕರಣದ ವಿಷಯ.

(7) ನೀನು (ಫಲಾನಾ) ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾ) ತಿಂಗಳು (ಫಲಾನಾ) ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಸುಮಾರು ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅಮಲುಹತ್ತಿ ಇದ್ದ A, B ಎಂಬವನು ಮಾಡಿಕೊಂಡ ಆತ್ಮಹತ್ಯಕ್ಕೆ ಕುಮ್ಮಕ್ಕು ಮಾಡಿದಿ, ಅದರಿಂದ ಇಂಡ್ಯೆ ಪಿನಲ್‌ಕೋಡಿನ 306ನೇ ಪ್ರಕರಣ ಪ್ರಕಾರ ಶಿಕ್ಷೆಯಾಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರುಮಾಡಿ ಇರುತ್ತಿ, ಆ ತಕ್ಕೀರು ಸೆಷ್ಷ ಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದ ತನಿಖಿಯಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿ ಇರುತ್ತದೆ.

306ನೇ ಪ್ರಕರಣದ ವಿಷಯ.

(8) ನೀನು (ಫಲಾನಾ) ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾ) ತಿಂಗಳು (ಫಲಾನಾ) ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಸುಮಾರು ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಮನಃಪೂರ್ತಿಯಾಗಿ (ಫಲಾನಾಯವನನ್ನು) ಸಂಕಟಕರವಾದ ಹಿಂಸೆ ಪಡಿಸಿದಿ, ಅದರಿಂದ ಇಂಡ್ಯೆ ಪಿನಲ್‌ಕೋಡಿನ 325ನೇ ಪ್ರಕರಣ ಪ್ರಕಾರ ಶಿಕ್ಷೆಯಾಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರುಮಾಡಿ ಇರುತ್ತಿ, ಆ ತಕ್ಕೀರು ಸೆಷ್ಷ ಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದ ತನಿಖಿಯಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿ ಇರುತ್ತದೆ.

325ನೇ ಪ್ರಕರಣದ ವಿಷಯ.

(9) ನೀನು (ಫಲಾನಾ) ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾ) ತಿಂಗಳು (ಫಲಾನಾ) ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಸುಮಾರು ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ [ಹೆಸರು ಬರಿಯತಕ್ಕದ್ದು] ಚೋರಿ ಮಾಡಿದಿ, ಅದರಿಂದ ಇಂಡ್ಯೆ ಪಿನಲ್‌ಕೋಡಿನ 392ನೇ ಪ್ರಕರಣ ಪ್ರಕಾರ ಶಿಕ್ಷೆಯಾಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರು ಮಾಡಿ ಇರುತ್ತಿ, ಆ ತಕ್ಕೀರು ಸೆಷ್ಷ ಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದ ತನಿಖಿಯಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿ ಇರುತ್ತದೆ.

392ನೇ ಪ್ರಕರಣದ ವಿಷಯ.

(10) ನೀನು (ಫಲಾನಾ) ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾ) ತಿಂಗಳು (ಫಲಾನಾ) ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಸುಮಾರು ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಡಕಾಯಿತಿ ಮಾಡಿದಿ, ಅದರಿಂದ ಇಂಡ್ಯೆ ಪಿನಲ್‌ಕೋಡಿನ 395ನೇ ಪ್ರಕರಣ ಪ್ರಕಾರ ಶಿಕ್ಷೆಯಾಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರುಮಾಡಿ ಇರುತ್ತಿ, ಆ ತಕ್ಕೀರು ಸೆಷ್ಷ ಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದ ತನಿಖಿಯಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿ ಇರುತ್ತದೆ.

395ನೇ ಪ್ರಕರಣದ ವಿಷಯ.

[ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟಿನಿಂದ ದರ್ಖಾಸ್ತ್ಯಾದ ಮೊಕದ್ದಮೆಗಳಲ್ಲಿ "ಸೆಷ್ಷ ಕೋರ್ಟಿನಿಂದ ತನಿಖಿಯಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿ ಇರುತ್ತದೆ" ಎಂಬದಕ್ಕೆ ಬದಲಾಗಿ "ನನ್ನಿಂದ ತನಖಿಯಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿಧೆ" ಎಂಬದನ್ನು ಬರಿಯುತ್ತು (c) ಯಲ್ಲಿ "ಸದರೀ ಕೋರ್ಟಿನಿಂದ" ಎಂಬದನ್ನು ಲೋಪಮಾಡು.]

———

1308

(II.)—Charges with two or more Heads.

(2).—ಎರಡು—ಯಾ—ಅನೇಕ ಬಾಬುಗಳಮೇಲೆ ಚಾರ್ಜುಗಳು.

(a) [ಫಲಾನೆ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟಾವ ಅಥವಾ ಫಲಾನೆ ಹೆಸರುಳ್ಳ] ನಾನು [ಆಪಾದನೆಯಾದವನ ಹೆಸರುಳ್ಳ] ನಿನ್ನ ಮೇಲೆ ಈ ಮೂಲವಾಗಿ ತಕ್ಕೀರು ವಿರ್ಪಡಿಸಿ ತಿಳಿಸುವದೇನಂದರೆ :—

241ನೇ ಪ್ರಕರಣ ವಿಷಯ.

(b) ಒಂದನೇದು.—ನೀನು (ಫಲಾನಾ) ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾ) ತಿಂಗಳು (ಫಲಾನಾ) ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಸುಮಾರು ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಖೋಟಾ ನಾಣ್ಯವೆಂತ ತಿಳಿದಿರುವಂಥಾ ನಾಣ್ಯವನ್ನು A, B ಎಂಬ ಮತ್ತೊಬ್ಬನಿಗೆ ಒಳ್ಳೇ ನಾಣ್ಯವೆಂತ ಕೊಟ್ಟಧ್ಧೀ ಅದರಿಂದ ಇಂಡ್ಯ ಪೆನಲ್‌ಕೋಡಿನ 241ನೇ ಪ್ರಕರಣ ಪ್ರಕಾರ ಶಿಕ್ಷೆಯಾಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರುಮಾಡಿ ಇರುತ್ತಿ, ಆ ತಕ್ಕೀರು ಸೆಷ್ಷಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದ ತನಿಖಿಯಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿ ಇರುತ್ತದೆ.

ಎರಡನೇದು.—ನೀನು (ಫಲಾನಾ) ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾ) ತಿಂಗಳು (ಫಲಾನಾ) ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಸುಮಾರು ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಖೋಟಾ ನಾಣ್ಯವೆಂತ ತಿಳಿದಿರುವಂಥಾ ನಾಣ್ಯವನ್ನು ಒಳ್ಳೇನಾಣ್ಯವೆಂತ A, B ಎಂಬ ಮತ್ತೊಬ್ಬನು ನಂಬಿ ಈಸುಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಮಾಡುವದಕ್ಕೆ ಯತ್ನಿಸಿದಿ, ಅದರಿಂದ ಇಂಡಿಯ್ಯ ಪಿನಲ್‌ಕೋಡಿನ 241ನೇ ಪ್ರಕರಣಪ್ರಕಾರ ಶಿಕ್ಷೆಯಾಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರು ಮಾಡಿ ಇರುತ್ತಿ, ಆ ತಕ್ಕೀರು ಸೆಷ್ಷಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದ ತನಖಿಯಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿ ಇರುತ್ತದೆ.

(c) ಮತ್ತು ಸದರೀ ಚಾರ್ಜಿನ ಸಂಬಂಧ ನಿನಗೆ ಸದರೀ ಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದ ಡ್ಯಾಪ್ಟಿ ಯಾಗಬೇಕು ಎಂತ ನಾನು ಇದರಿಂದ ವಿಧಿಸುತ್ತೇನೆ.

[ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ದಸ್ಕತು ಮೊಹರ್ ಇಲ್ಲಿ ಇರಬೇಕು.]

[(b) ಗುರ್ತು ನಮೂನೆಗೆ ಬದಲಾಗಿ ಬರಿಯ ಬೇಕಾದದ್ದೇನಂದರೆ :—]

302, 304ನೇ ಪ್ರಕರಣಗಳ ವಿಷಯ.

(2) ಒಂದನೇದು.—ನೀನು (ಫಲಾನಾ) ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾ) ತಿಂಗಳು (ಫಲಾನಾ) ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಸುಮಾರು ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾವನನ್ನು) ಕೊಂದು ಖೂನಿ ಮಾಡಿದಿ, ಅದರಿಂದ ಇಂಡಿಯ್ಯ ಪಿನಲ್‌ಕೋಡಿನ 302ನೇ ಪ್ರಕರಣ ಪ್ರಕಾರ ಶಿಕ್ಷೆಯಾಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರು ಮಾಡಿಯಿರುತ್ತಿ, ಆ ತಕ್ಕೀರು ಸೆಷ್ಷ ಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದ ತನಿಖಿಯಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿ ಇರುತ್ತದೆ.

ಎರಡನೇದು.—ನೀನು (ಫಲಾನಾ) ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾ) ತಿಂಗಳು (ಫಲಾನಾ) ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಸುಮಾರು ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾವನನ್ನು) ಕೊಂದು ಖೂನೀ ಅಲ್ಲದ ಕೊಲೇಪಾತಕ ಮಾಡಿಯಿರುತ್ತಿ, ಆದಕಾರಣ ಇಂಡಿಯ್ಯ ಪಿನಲ್‌ಕೋಡಿನ 304ನೇ ಪ್ರಕರಣ ಪ್ರಕಾರ ಶಿಕ್ಷೆಯಾಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರು ಮಾಡಿ ಇರುತ್ತಿ, ಆ ತಕ್ಕೀರು ಸೆಷ್ಷ ಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದ ತನಖಿಯಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿ ಇರುತ್ತದೆ.

379, 382ನೇ ಪ್ರಕರಣಗಳ ವಿಷಯ.

(3) ಒಂದನೇದು.—ನೀನು (ಫಲಾನಾ) ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾ) ತಿಂಗಳು (ಫಲಾನಾ) ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಸುಮಾರು ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಳವುಮಾಡಿದಿ, ಅದರಿಂದ ಇಂಡ್ಯ್ಯ ಪಿನಲ್‌ಕೋಡಿನ 379ನೇ ಪ್ರಕರಣ ಪ್ರಕಾರ ಶಿಕ್ಷೆಯಾಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರು ಮಾಡಿಯಿರುತ್ತಿ, ಆ ತಕ್ಕೀರು ಸೆಷ್ಷ ಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದ ತನಿಖಿಯಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿಯಿರುತ್ತದೆ.

ಎರಡನೇದು.—ನೀನು (ಫಲಾನಾ) ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾ) ತಿಂಗಳು (ಫಲಾನಾ) ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಸುಮಾರು ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಳವುಮಾಡಿದಿ ಹಾಗೆ ಕಳವುಮಾಡುವ ಉದ್ದಿಶ್ಯ ಒಬ್ಬನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲಿಕ್ಕೆ ಸಹ ಮೊದಲೇಸನ್ನಾಹ ಮಾಡಿಯಿದ್ದಿ, ಅದರಿಂದ ಇಂಡ್ಯ್ಯ ಪಿನಲ್ ಕೋಡಿನ 382ನೇ ಪ್ರಕರಣ ಪ್ರಕಾರ ಶಿಕ್ಷೆಯಾಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರು ಮಾಡಿಯಿರುತ್ತಿ, ಆ ತಕ್ಕೀರು ಸೆಷ್ಷ ಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದ ತನಿಖಿ ಯಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿಯಿರುತ್ತದೆ.

ಮೂರನೇದು.—ನೀನು (ಫಲಾನಾ) ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾ) ತಿಂಗಳು (ಫಲಾನಾ) ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಸುಮಾರು ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಳವುಮಾಡಿದಿ, ಅನಂತರ ನೀನು ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗುವ ಉದ್ದಿಶ್ಯ ಮೊದಲ್ಲೇ ಒಬ್ಬನನ್ನು ನಿರ್ಬಂಧ

ಪಡಿಸಲಿಕ್ಕೆ ಸನ್ನಾಹಮಾಡಿದ್ದಿ, ಅದರಿಂದ ಇಂಡ್ಯೆ ಪಿನಲ್ ಕೋಡಿನ 382ನೇ ಪ್ರಕರಣ ಪ್ರಕಾರ ಶಿಕ್ಷೆಯಾಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರು ಮಾಡಿಯಿರುತ್ತಿ, ಆ ತಕ್ಕೀರು ಸೆಷ್ಷ ಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದ ತನಿಖಿ ಯಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿ ಇರುತ್ತದೆ.

ನಾಲ್ಕನೇದು.—ನೀನು (ಫಲಾನಾ) ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾ) ತಿಂಗಳು (ಫಲಾನಾ) ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಷುಮಾರು ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಳವುಮಾಡಿದಿ, ಆ ಕಳವಿನಿಂದ ಪಡಕೊಂಡ ಸೊತ್ತನ್ನು ಪತ್ತೆಸಿಕೊಳ್ಳುವ ನಿಮಿತ್ಯ ಮೊದಲೇ ಒಬ್ಬನಿಗೆ ಹಿಂಸಾ ಭಯವನ್ನು ಉಂಟುಮಾಡಿದ್ದಿ, ಅದರಿಂದ ಇಂಡಿಯ್ಯ ಪಿನಲ್ ಕೋಡಿನ 382ನೇ ಪ್ರಕರಣ ಪ್ರಕಾರ ಶಿಕ್ಷೆಯಾಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರುಮಾಡಿ ಯಿರುತ್ತಿ, ಆ ತಕ್ಕೀತು ಸೆಷ್ಷ ಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದ ತನಿಖಿ ಯಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿ ಇರುತ್ತದೆ.

193ನೇ ಪ್ರಕರಣದ ಮೇಲೆ ಯಾವದಾದರು ಬಂದು ಚಾರ್ಜ್.

(4) ನೀನು (ಫಲಾನಾ) ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾ) ತಿಂಗಳು (ಫಲಾನಾ) ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಷುಮಾರು ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನೆಯವರ) ಮುಂದೆ (ಫಲಾನಾ) ಬಾಬಿನಲ್ಲಿ ವಿಚಾರಣೆ ಯಾಗುತ್ತಿರುವಾಗ " " ಯೆಂತ ಸಾಕ್ಷ್ಯದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದಿ, ಮತ್ತು ನೀನು (ಫಲಾನಾ) ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನಾ) ತಿಂಗಳು (ಫಲಾನಾ) ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಷುಮಾರು ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ (ಫಲಾನೆಯವರ) ಮುಂದೆ ದರಿಯಾಫ್ತಿ ಯಾಗುತ್ತಿರುವಾಗ " " ಯೆಂತ ಸಾಕ್ಷ್ಯದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದಿ, ಈ ವಾಂಗ್ಮೂಲಗಳ ಪೈಕಿ ಯಾವದಾದರೂ ಬಂದನ್ನು ಸುಳ್ಳಿಂತ ತಿಳಿದುಯಿರುತ್ತಿ—ಯಾ—ಸುಳ್ಳಿಂತ ನಂಬಿಇರುತ್ತಿ—ಯಾ—ನಿಜವೆಂತ ನಂಬಿರಲಿಲ್ಲಾ—ಮತ್ತು—ಇದರಿಂದ ಇಂಡಿಯ್ಯ ಪಿನಲ್ ಕೋಡಿನ 193ನೇ ಪ್ರಕರಣಕ್ಕನುಗುಣವಾಗಿ ಶಿಕ್ಷೆಯಾಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರು ಮಾಡಿರುತ್ತಿ, ಆ ತಕ್ಕೀರು ಸೆಷ್ಷ ಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದ ತನಿಖಿಯಾಗ ತಕ್ಕದ್ದಾಗಿಇರುತ್ತದೆ.

[ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟುಗಳ ಮುಂದಿನದರ್ಯಾಫ್ತಿಗಳಲ್ಲಿ, "ಸೆಷ್ಷ ಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದ ತನಿಖಿಯಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿದೆ" ಯೆಂಬದಕ್ಕೆ ಬದಲಾಗಿ "ನನ್ನಿಂದ ತನಿಖಿಯಾಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿದೆ" ಯೆಂಬದನ್ನು ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು, ಮತ್ತು (c) ಯಲ್ಲಿ "ಸದರೀ ಕೋರ್ಟಿನಿಂದ" ಯೆಂಬದನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬಿಡತಕ್ಕದ್ದು.]

(III.)—Charge for Theft after a previous Conviction.

(3).—ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಮುಂದು ಸಾಬೀತಿನ ತರುವಾಯ ಕಳವಿನ ಬಗ್ಯೆ ತಕ್ಕೀರುನಾಮೆ.

(ಫಲಾನಾ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟುದ ಫಲಾನಾ ಹೆಸರುಳ್ಳ) ನಾನು ನೀನಾದ (ಆಪಾದನೆ ಪಟ್ಟವನ ಹೆಸರು) ಮೇಲೆ ಈ ಮೂಲವಾಗಿ ತಕ್ಕೀರು ಏರ್ಪಡಿಸಿ ತಿಳಿಸುವದೇನಂದರೆ:—

ನೀನು ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ತಿಂಗಳು ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಷುಮಾರು ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಳವು ಮಾಡಿದ್ದಿ, ಅದರಿಂದ ಇಂಡಿಯ್ಯ ಪಿನಲ್‌ಕೋಡಿನ 379ನೇ ಪ್ರಕರಣಪ್ರಕಾರ ಶಿಕ್ಷೆ ಆಗತಕ್ಕ ತಕ್ಕೀರು ಮಾಡಿಇರುತ್ತಿ, ಆ ತಕ್ಕೀರು ಸೆಷ್ಷ ಕೋರ್ಟಿನವರಿಂದ [ಅಥವಾ ಸಂಗತ್ಯಾನುಸಾರವಾಗಿ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟಿನಿಂದ] ತನಖಿಆಗತಕ್ಕದ್ದಾಗಿರುತ್ತದೆ.

ಮತ್ತು ಸದರೀ (ಆಪಾದನೆ ಪಟ್ಟವನ ಹೆಸರು) ನಾದ ನಿನ್ನಮೇಲೆ ಹೆಚ್ಚಿಗೆಯಾಗಿ ತಕ್ಕೀರು ಏರ್ಪಡಿಸಿ ತಿಳಿಸುವದೇನಂದರೆ, ನೀನು ಸದರೀ ೀರು ನಡಿಸುವದಕ್ಕೆ ಮುಂಚಿತವಾಗಿ, ಅಂದರೆ, ತಿಂಗಳ ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ (ಯಾವಕೋರ್ಟಿನಿಂದ ಸಾಬೀತು ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿತ್ತೋ ಆ ಕೋರ್ಟು ನಮೂದಿಸತಕ್ಕದ್ದು) ನಿಂದ ಇಂಡಿಯ್ಯ ಪಿನಲ್‌ಕೋಡಿನ 17ನೇ ಅಧ್ಯಾಯದಪ್ರಕಾರ ಮೂರುವರುಷದ ವಾಯಿದೆ ಪರಿಯಂತ ಕೈದಿನಿಂದ ಶಿಕ್ಷೆಯಾಗತಕ್ಕ ಬಂದು ತಕ್ಕೀರು, ಅದು ಯಾವವಂದರೆ, ರಾತ್ರಿಕಾಲದಲ್ಲಿ ಮನೆಗೆ ಕನ್ನ ಹಾಕೋಣದ ತಕ್ಕೀರು (ಯಾವ ಪ್ರಕರಣಮೇರೆಗೆ ಅಪಾದನೆಪಟ್ಟವನು ಸಾಬೀತಾಗಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದನೋ ಆ ಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿ ಉಪಯೋಗಿಸುವ ಮಾತುಗಳಲ್ಲೀ ತಕ್ಕೀರನ್ನು ವಿವರಿಸತಕ್ಕದ್ದು) ಸಾಬೀತು ಆಗಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದೀ—ವ—ಸದರೀ ಸಾಬೀತು ಈ ವರಿಗೆ ಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಜಾರೀಲಿ—ವ—ಊರ್ಜಿತವಾಗಿ ಇರುತ್ತದೆ. ಆದಕಾರಣ ಇಂಡಿಯ್ಯ ಪಿನಲ್‌ಕೋಡಿನ 75ನೇ ಪ್ರಕರಣಪ್ರಕಾರ ಹೆಚ್ಚಿಗೆ ಶಿಕ್ಷೆಗೆ ಗುರಿಯಾಗಿರುತ್ತಿ.

ಮತ್ತು ನೀನು ದರಿಯಾಫ್ತಿ ಮಾಡಲ್ಪಡತಕ್ಕದ್ದೆಂತ ವಗೈರೆ ನಾವು ಇದರಮೂಲಕ ವಿಧಿಸುತ್ತೇವೆ.

———

XXIX.—Warrant of Commitment on a Sentence of Imprisonment or Fine if passed by a Magistrate.

29.—ಬಬ್ಬ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನಿಂದ ಕೈದು—ಯಾ—ಜುರುಮಾನೆ ಸಜಾವಿನಮೇಲೆ ಕೊಡೋಣಾಗುವ ಕಮ್ಮಿಟ್‌ಮೆಂಟ್ ವಾರಂಟ್.

(*See Sections* 245 *and* 258.)

(245—ವ—258ನೇ ಪ್ರಕರಣಗಳನ್ನು ನೋಡು.)

ಜೈಲ್ ಸೂಪರ್‌ಟೆಂಡೆಂಟ (ಅಥವಾ ಕೀಪರ) ಗೆ

(ಹೆಸರು—ವ—ಉದ್ಯೋಗ ಪ್ರಯುಕ್ತವಾದ ಹೆಸರು) ನಮ್ಮ ಮುಂದೆ 18 ನೇ ಇಸವಿ ತಿಂಗಳ ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ 18 ನೇ ಇಸವಿ ಬಾಬತು ಕ್ಯಾಲಂಡರ್ ನಂಬರ ನೇ ಮೊಕದ್ದಮೆಯಲ್ಲಿ (1ನೇ 2ನೇ 3ನೇ ಸಂಗತ್ಯಾನುಸಾರ) ಬಂದೀವಾನನಾದ (ಬಂದೀವಾನನ ಹೆಸರು) ನು ಇಂಡಿಯ್ ಪೆನಲ್‌ಕೋಡಿನ (ಯಾ ಆಕ್ಟಿನ) ಪ್ರಕರಣ (ಅಥವಾ ಪ್ರಕರಣಗಳ) ಪ್ರಕಾರ (ತಕ್ಕೀರು—ಯಾ—ತಕ್ಕೀರುಗಳನ್ನು ಸಂಕ್ಷೇಪವಾಗಿ ನಮೂದಿಸತಕ್ಕದ್ದು) ತಕ್ಕೀರು ಸಾಬೀತುಪಟ್ಟು, (ಶಿಕ್ಷೆಯನ್ನು ಪೂರ್ಣವಾಗಿ—ವ—ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಬರಿಯತಕ್ಕದ್ದು) ಸಜಾ ವಿಧಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದರಿಂದ ;

ಈ ವಾರಂಟ್ ಸಮೇತ, ಸದರೀ (ಕೈದಿಯ ಹೆಸರು) ನನ್ನ ಸದರೀ ಜೈಲಿನಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ಭದ್ರತೆಯೊಳಗೆ ತೆಗದುಕೊಳ್ಳಲಿಕ್ಕೂ, ಮತ್ತು ಮೇಲೆ ಹೇಳಿದ ಸಜಾವಿನ ಅಮಲ್‌ಜಾರಿ ಕಾನೂನಮೇರೆಗೆ ಅಲ್ಲಿ ನಡಿಸಲಿಕ್ಕೂ ಇದರೊಂದಿಗೆ ಸದರೀ ಸೂಪರ್‌ಟೆಂಡೆಂಟ್ (ಅಥವಾ ಕೀಪರ) ರಾದ ನಿಮ್ಮನ್ನ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಕೊಟ್ಟು ಆಜ್ಞಾಪಿಸೋಣಾಗುತ್ತದೆ

ನಮ್ಮ ದಸ್ಕತು—ವ—ಕೋರ್ಟು ಮೊಹರು ನಿಂತ ಕೊಟ್ಟ ತಾರೀಖು ನೇ 18 .

(ಮೊಹರು.) (ದಸ್ಕತು.)

XXX.—Warrant of Imprisonment on Failure to recover Amends by Distress.

30.—ಜಪ್ತಿಮೂಲಕ ಪರಿಹಾರ ದ್ರವ್ಯವು ವಸೂಲು ಆಗದೆ ಇದ್ದರೆ ಕೊಡತಕ್ಕ ಕೈದು ವಾರಂಟು.

(*See Section* 250.)

(250ನೇ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ನೋಡು.)

ಜೈಲ್ ಸೂಪರ್‌ಟೆಂಡೆಂಟ (ಅಥವಾ ಕೀಪರ) ಗೆ.

(ಹೆಸರು—ವ—ತಪಶೀಲು) ನು (ಆಪಾದನೆ ಪಟ್ಟುವನ ಹೆಸರು—ವ—ತಪಶೀಲು) ಮೇಲೆ (ಫಿರಿಯಾದಿಯನ್ನ ಸಂಕ್ಷೇಪ ನಮೂದಿಸತಕ್ಕದ್ದು) ಎಂತಾ ಫಿರಿಯಾದು ತರಲ್ಪಟ್ಟು, ಸದರೀ ಫಿರಿಯಾದು ಅಲ್ಪವಾದ್ದು (ಅಥವಾ ರೊಪ್ಪುಕರವಾದ್ದು) ಎಂತಾ ಡಿಸ್‌ಮಿಸ್ ಮಾಡೋಣಾಗಿ, ಸದರೀ ಡಿಸ್‌ಮಿಸ್ ಮಾಡಿದ ಹುಕುಮಿನಲ್ಲಿ ಸದರೀ (ಫಿರಿಯಾದುದಾರನ ಹೆಸರು) ನು ಮೊಬಲಗು ರೂಪಾಯಿ ಪರಿಹಾರದ್ರವ್ಯವನ್ನು ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು ಎಂತ ವಿಧಿಸಿ ಇರುವದರಿಂದ;—ವ—ಸದರೀ ಮೊಬಲಗು ವಸೂಲ್ ಕೊಡದೆಯೂ—ಸದರೀ (ಫಿರಿಯಾದುದಾರನ ಹೆಸರು)-ವ ಚರಸ್ವತ್ತು ಜಪ್ತೀ ಮೂಲಕವಾಗಿ ವಸೂಲು ಮಾಡಕೂಡದೆ ಹೈಕೋರ್ಟ್‌ಕಾರಣ ಮೇಲೆ ಹೇಳಿದ ಮೊಬಲಗು ಮುಂಚಿತವಾಗಿ ಸಂದಾಯ ಆಗದೆ ಇದ್ದ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ, ದಿವಸಗಳ ವಾಯಿದೆ ಪರಿಯಂತ ಜೈಲಿನಲ್ಲಿ ಆತನು ಬರೀ ಕೈದು ಅನುಭವಿಸತಕ್ಕದ್ದೆಂತ ಬಂದು ಹುಕುಂ ಮಾಡೋಣಾಗಿರುವದರಿಂದ ;

ಈ ವಾರಂಟ್ ಸಮೇತ, ಸದರೀ (ಹೆಸರು) ನನ್ನ ನಿಮ್ಮ ಭದ್ರತೆಯೊಳಗೆ ತೆಗದುಕೊಳ್ಳಲಿಕ್ಕೂ—ವ—ಸದರೀ ಮೊಬಲಗು ಮುಂಚಿತವಾಗಿ ಸಂದಾಯವಾಗದೆ ಇದ್ದ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ, ಇಂಡಿಯ್ ಪೆನಲ್ ಕೋಡಿನ 69ನೇ ಪ್ರಕರಣದ ನಿಬಂಧನೆಗಳಿಗೆ ಒಳಪಟ್ಟು, ಹೇಳೋಣಾದ (ಕೈದಿನ ವಾಯಿದೆ) ಪರಿಯಂತ ಸದರೀ ಜೈಲಿನಲ್ಲಿ ಆತನನ್ನ ಭದ್ರತೆಯಲ್ಲಿ ಇರಿಸಲಿಕ್ಕೂ,—ವ—ಸದರೀ ಮೊಬಲಗು ಸಲ್ಲಿಸಿದ್ದಲ್ಲಿ ಆತನನ್ನ ಸ್ವತಂತ್ರವಾಗಿ ಕೂಡಲೇ ಬಿಟ್ಟುಬಿಡಲಿಕ್ಕೂ—ವ—ವಾರಂಟ್ ಅಮಲ್‌ಜಾರಿ ನಡಿಸಿದ ರೀತಿಯನ್ನ ನಮೂದಿಸಿ ಇಂಪ್ರಿಸನ್‌ಮೆಂಟ್